十日間のカフェトリス

vol.2

小林キナ
kina kobayashi

Presented by
Kina Kobayashi

I DESIGNED MY SELF-PORTRAIT FOR USE HERE IN A HURRY, BUT I'M SURPRISED HOW MUCH I LIKE IT.

coverdesign : Seiko Tsuchihashi (hive&co.,ltd.)

十日なしのアステリズム vol.2

小林キナ
kina kobayashi

GC ONLINE

十日なしのアステリズム
Nanashi No Asterism
vol.2

小林キナ

Presented by
Kina Kobayashi

GC

ISBN978-4-7575-4935-7

C9979 ¥571E

9784757549357

1929979005719

雑誌48132-86
定価：本体571円＋税

SQUARE ENIX.

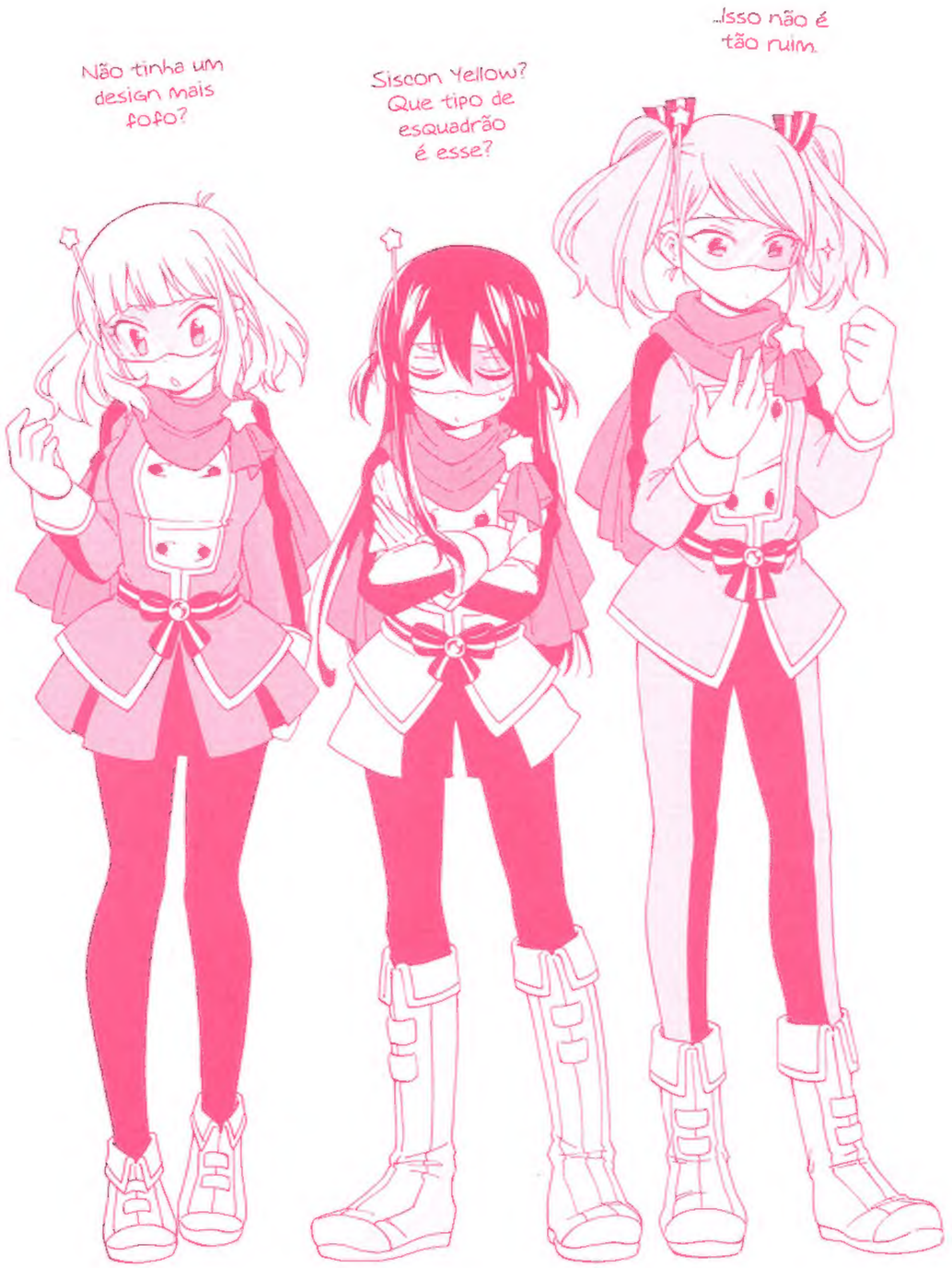
大切なものだけど、失くしてもしまいたいもの。

朝倉からの告白に、どう答えるか悩む司。
考え抜いた末に、彼女が出した結論は果たして――!?
そして、それぞれが抱える新たな秘密、
拗らせた心の内面が明らかになって、
三人と二人の関係はより複雑に…。

秘密を抱えた主人公達による
拗らせ系青春物語、衝撃の第2巻!!

「あれは叶わない恋をしている涙
私にはよくわかるの」

Nanashi No Asterism



GC ONLINE

ナナシのアスタリズム

Nanashi No Asterism

vol.2

小林キナ

Presented by Kina Kobayashi

SQUARE ENIX.

Nanashi No Asterism vol.2 Kina Kobayashi

Nanashi No Asterism vol.2 Kina Kobayashi

vol.2

ななしのアステリズム

nanashi no asterism

KINA KOBAYASHI

Conteúdo

Cap.06 ★ **Feliz** 003

Cap.07 ★ **Balança** 051

Cap.08 ★ **comitê** 097

Cap.09 ★ **Herói (parte 1)** 145

CAP.06

Conversa

Conversa

Clamor

Clamor

TSUKASA!

AH!

BOM DIA,

BOM DIA.

VOCÊ TEVE TREINO MATINAL DE NOVO?

OS CLUBES DE ESPORTE SÃO REALMENTE ESFORÇADOS!

BOM DIA!

Você nem vai para o clube depois da escola.

E VOCÊ NÃO FAZ NADA NO CLUBE DE TEATRO.

MAS ESTÁ CHEIO DE MEMBROS FANTASMAS!

O CLUBE DE ASTRONOMIA É PRATICAMENTE A MESMA COISA.

EI!

PODERIA NÃO ME INCLUIR NESSA COM VOCÊ?

HOJE

Hahaha! Fala sério!

PARE!

VOCÊ CONTINUA FALANDO PRA SEMPRE SOBRE ESSE AS-SUNTO!

DURANTE A CHUVA DE METEOROS NUM OUTRO DIA...

EU FAÇO AS ATIVIDADES DO CLUBE SOZINHA.

COMO SE

O QUE ACONTECEU ONTEM NÃO IMPORTASSE.

É COMO QUALQUER OUTRA MANHÃ.

Ahhhh!

ESPERA UM SEGUNDO!

SOBRE ONTEM,

...A PRO-PÓSITO, TSUKASA,

EU MESMA VOU DIZER!

OBAAAA!

VOU TENTAR

DAR UMA CHANCE PARA O ASAKURA-KUN!

...HÃ?

CAP.06 ★ FELIZ

Você é muito barulhenta, KOTOOKA

O QUÊE EEEEE!?

1-B

NÓS PASSÁMOS UM PELO OUTRO.

VOU DIZER A ELE EM PESSOA QUANDO EU SAIR PARA CORRER AMANHÃ DE MANHÃ...

...MAS POR QUE VOCÊ ESTÁ TÃO SURPRESA?

QUE VOCÊ REALMENTE ACABARIA FAZENDO ISSO!

AINDA ESTOU SUR-PRESA

SIM, MAS...

...S-

VOCÊ FOI QUEM MAIS ME FORÇOU A SAIR COM ELE.

E VOCÊ E A WASHIO ME AJUDARAM COM ISSO.

E EU PENSEI QUE SERIA LEGAL TENTAR EXPERIENCIAR ALGO DO TIPO TAMBÉM_

BEM, QUANDO EU REALMENTE PENSO NISSO,

ASAKURA-KUN É UM CARA LEGAL,

BEM,

DE QUALQUER MANEIRA, BOM PRA VOCÊ!

Hmph!

AGORA EU TENHO UM NAMORADO TAMBÉM!

O QUE VOCÊ ACHA, WASHIO!?

PODERIA TENTAR NÃO SER TÃO ESNOBE POR CONSEGUIR SEU PRIMEIRO NAMORADO?

AGORA VOCÊ NÃO PODE MAIS ME MENOSPREZAR, KOTOOKA.

EH HEH HEH...

MAS NÃO NEGLIGENCIE SEUS ESTUDOS.

FICAR EMPOLGADA COM ISSO É BOM,

.....

DING DONG DING DONG

SENTEMSE!

AH,

FALO COM VOCÊ DEPOIS!

Qual é a primeira aula mesmo?

Droga, o professor chegou!

HA HA HA HA!

VOCÊ É SUPOSTAMENTE MINHA MÃE OU A PROFESSORA!?

MAS VOCÊ FOI MUITO MAL NA ÚLTIMA PROVA FINAL.

AHH! AQUELA FOI A PRIMEIRA VEZ QUE EU VI UMA PROVA COM NOTA DE UM DÍGITO!

PAREM! NÃO ME LEMBREM DISSO!

ele criou um álibi para
Foi descoberto mais tarde.
dessa vez, o núme-

EU AGI COMO SEMPRE. CERTO?

ESTÁ TUDO BEM DESSE JEITO. NÉ?

KINU

NOITE PASSADA

EU PENSEI BASTANTE NISSO...

APAGA APAGA

COMETI UM ERRO AQUI.

CORRIJAM.

DESCULPA PESSOAL.

...UH,

ESTÁ TUDO BEM.

Isso vai cair na prova

dia 2 de

TENHO CERTEZA

QUE ESSES SENTIMENTOS

WASHIO JÁ TEVE ALGUÉM QUE ELA GOSTAVA TAMBÉM

COXO

SÃO CONTINUAMENTE SOBRESCRITOS

22 de julho

NAQUELA HORA,

ESSE É O SIGNIFICADO DE "GOSTAR" DE ALGUÉM.

PARA MIM,

SIM...

E MAIS...

MEU CORAÇÃO

ACELEROU...

DEVO ACEITAR ESSES SENTIMENTOS.

EU PROVAVELMENTE

NÃO VOU MAIS PRECISAR PASSAR POR COISAS DOLOROSAS COMO AQUELA.

E

"AO INVÉS DE EU IR, KOTOOKA ESTÁ ACOSTUMADA COM ESSE TIPO DE COISA,

ENTÃO ELA VAI SER DE MAIS AJUDA PARA A SHIRATORI."

EU ESTIVE PENSANDO NISSO POR UM TEMPO,

SE EU FIZER ISSO,

NÃO DIREI COISAS COMO AQUELAS PARA A KOTOOKA.

MAS EU NÃO CONSIGO ENTENDER ESSE SEU JEITO DE PENSAR!

ESPIA

ENTÃO.

ESTÁ TUDO BEM ASSIM.

ESTÁ TUDO BEM.

HUM...

CHEGUEI...

Bem vinda de volta!

QUER ASSISTIR COMIGO?

...VOCÊ ESTÁ ASSISTINDO ESSA COISA DE SUPER HERÓI DE NOVO?

Você está fazendo muito barulho.

EU PASSO.

O ESQUADRÃO MONSTRO RANGERS AMALDIÇOADOS SÃO TÃO EMPOLGANTES!

.....

Ah!

O QUE FOI ESSE CHUTE AGORA!? FOI TÃO LEGAL...!

EU JÁ PASSEI DA FASE DE ASSISTIR ESSAS COISAS FAZ TEMPO

AWWW...

.....

...CARAMBA.

ATORDOADA...

TSUKASA,

DE NOVO?

VOCÊ ESTÁ FAZENDO ESSA CARA DE NOVO?

.....?

QUE CARA...?

VOCÊ ESTAVA IGUAL A NOITE PASSADA QUANDO VOLTÁVAMOS PARA CASA

EM RELAÇÃO AO KYOUSUKE ASAKURA?

O QUE VOCÊ VAI FAZER

...NO FIM DAS CONTAS,

NÃO FOI ISSO QUE EU QUIS DIZER!

VOCÊ REAL-MENTE PRECISA FAZER ALGO A RESPEITO DESSE SEU COMPLEXO DE IRM...

...POR QUE EU PRECISO TER SUA PERMIS-SÃO?

EU NÃO GOSTO DISSO.

SE TEM OU NÃO HAVER COM O KYOUSUKE ASAKURA...

.....?

EU NÃO GOSTO DO JEITO QUE VOCÊ AGE!

ME DÁ ARREPIOS!

NÃO QUERO OUVIR ISSO DE ALGUÉM QUE VESTE O UNIFORME DA IRMÃ SEM PERMISSÃO!

GAAAH!

GAAAH!

VOCÊ É NOJENTA, TSUKASA.

COISAS ARREPIANTES SÃO APENAS ARREPIANTES.

O QUÊ!?

O QUE VOCÊ QUER DIZER!?

Haa...

Haa...

.....

AH!

TSU-KASA_

TANTO FAZ. EU NÃO LIGO MAIS!

VOU TOMAR BANHO!

4 to 7º ?!

CARAMBA...

O QUE ACONTECEU COM ELE...?

4 to 8

"CALA A BOCA!!"

"POSSO CONTAR COM O CONSELHO DE ALGUÉM QUE TERMINA COM O NAMORADO LOGO DE CARA?"

"BEM, EU VOU TE DAR CONSELHOS SEMPRE QUE VOCÊ QUISER QUANDO UM PROBLEMA SURGIR"

"PARABÉNS"

" DE QUALQUER MANEIRA,

11º

ATORDOADA...

BUZZ
BUZZ
BUZZ

ALÔ..?

UMA LIGA-ÇÃO..?

ISSO É RARO..

..UWEH..

...

WASHIO...?

Aflita...

ALÔ?

HÃ ...?

...SIM,

O QUE HOUVE?

POR QUÊ...?

AGORA É UMA BOA HORA?

...HÃ?

EU

DESCULPA.

ME INTROMETI DEMAIS

EM TODA ESSA COISA COM O ASAKURA-KUN.

EI, VOCÊ REALMENTE QUER DIZER ISSO?

VOCÊ NÃO PRECISA SE PREOCUPAR COM ISSO!

DIGO, EU VOU SAIR COM O ASAKURA-...

VO-

VOCÊ É TÃO EDUCADA, WASHIO

ESSE NÃO É O TIPO DE COISA EM QUE AS PESSOAS DEVEM SE INTROMETER

VOCÊ NÃO ESTÁ APENAS INDO NA ONDA COM ISSO?

POIS NÓS ESTÁVAMOS NOS INTROMENTEDO SEM RAZÃO...

VOCÊ ESTÁ PRIORIZANDO

SEUS PRÓPRIOS SENTIMENTOS?

EU...

ESTIVE PREOCUPADA QUE VOCÊ ESTIVESSE SE CONTENDO ESSE TEMPO TODO...

ME CONTENDO...?

VOCÊ LEMBRA...

QUANDO VOCÊ E EU...

CONVERSAMOS NAS ESCADAS ANTES?

EU APENAS

VOCÊ DISSE... QUE ERA

"BEM LEGAL".

QUERO CONTINUAR ME IMPORTANDO COM ELA.

DAQUELA VEZ...

.....

JS

NA VERDADE

É BEM LEGAL!

ENTÃO... EU PENSEI.

QUE MESMO VOCÊ ESTANDO INTERESSADA EM SE APAIXONAR.

VOCÊ SE CONTEVE POR EU SER DESSE JEITO.

N-

E QUE VOCÊ ESTAVA AGINDO COMO SE NÃO ESTIVESSE INTERESSADA.

NÃO É ISSO!

EU...

QUIS DIZER QUE... HM...

QUE É BEM LEGAL

QUE VOCÊ CONSIGA PENSAR DESSE JEITO...!

HÃ?

BEM, É TUDO GRAÇAS A VOCÊ, SHIRATORI.

O QUE VOCÊ QUER DIZER COM "HÃ"?

VOCÊ NÃO ME REJEITOU.

É POR ISSO QUE EU POSSO SER QUEM EU SOU AGORA.

E FELIZ

E FERIDA

ME SINTO TÃO FELIZ.

ENTÃO EU DECIDI QUE SE VOCÊ ENCONTRAR ALGUÉM QUE VOCÊ GOSTE,

E FERIDA

EU DEFINITIVAMENTE IREI TE APOIAR.

WASHIO É A ÚNICA QUE ME FAZ SENTIR ASSIM.

Sniff

MEU CORAÇÃO ACABOU ACELERANDO...

MAS...

E ACABEI ME EMPOLGANDO COM ISSO...

ENTÃO EU ESTAVA PENSANDO QUE SERIA LEGAL SE VOCÊ E O ASAKURA-KUN ACABASSEM ASSIM...

QUE GOSTAVA DE MIM...

MESMO ELE SÓ DIZENDO...

POR ALGUÉM ALÉM DA WASHIO...

ESTÁ TUDO BEM.

ISSO É NORMAL.

ENTENDI AGORA, SHIRATORI.

EU ACHO QUE VOCÊ...

FICOU MUITO CONFUSA.

SE ALGUÉM SE IMPORTA POR VOCÊ,

ISSO TE FAZ FELIZ.

VOCÊ TAMBÉM, WASHIO?

.....

É CLARO,

...SE EU

REALMENTE... ACABAR SAINDO COM O ASAKURA-KUN... COMO VOCÊ SE SENTIRIA COM ISSO?

BOM,

SE EU TIVESSE ALGUÉM ASSIM.

ISSO É ALGO QUE VOCÊ TEM QUE DECIDIR, SHIRATORI.

...ENTENDI.

...É ISSO.

EU QUERIA QUE ELA ME PARASSE.

MAS

ISSO

NÃO É ALGO QUE DEVO ESPERAR DE UMA "AMIGA"...

VOCÊ RECUSOU ELE!?

QUÊEEE!?

BEM...

ONTEM MESMO VOCÊ...

POR QUÊ!?

.....

O QUÊEEEE!?

MAS EU PENSEI MUITO NISSO!

Você é muito sa-rulhenta, Katooka!

...ACHO QUE DE REPENTE MUDEI DE IDEIA.

.....

VOCÊ É PRATICAMENTE A GAROTA PROPAGANDA DAS GAROTAS QUE NÃO PODEM TER NAMORADO POR ESTAREM LIGADAS AS ATIVIDADES DO CLUBE!

Nãooo

ENTÃO A COMPETIÇÃO PARA SER JOGADORA REGULAR VAI SER MAIS INTENSA TAMBÉM!

NÓS SEREMOS SEGUNDANISTAS

Quer receber meu chute Supernova?

Pretendo ser a ás atacante

Quem é essa? →

PRA COMEÇAR,

EU QUERO FOCAR EM JOGAR NO TIME DE FUTEBOL!

EU NÃO QUERO LIDAR COM ESSE TIPO DE COISA AINDA.

ALÉM DISSO,

O QUE ISSO QUER DIZER...?

...CARAMBA,

))

?

EU ACHO.

MAS ISSO É ÚNICO,

ME DEIXOU UM POUCO EMPOLGADA,

SER CHAMADA PARA SAIR PELA PRIMEIRA VEZ

HAHA HA

SILÊNCIO, VOCÊS DUAS.

EMPURRA

Wa!

Kya!

Mmyaa

NÃO TENHO TANTA CERTEZA DISSO.

O Q...!? NÃO FOI MADURO DA MINHA PARTE TOMAR A DECISÃO CALMAMENTE!?

Mmyaa

EM OUTRAS PALAVRAS, VOCÊ AINDA É UMA CRIANÇA, TSUKASA!

Aah.

Hmph

SHIRATORI,

VOCÊ ESTÁ REALMENTE BEM COM ISSO?

EU NÃO SEI

SE ESTÁ TUDO BEM ASSIM

MAS

VOU ME ESFORÇAR

Pare com isso Nadeshiko.

Você está bagunçando minha franja!

ENTÃO EU NÃO

FAREI A KOTOOKA SE SENTIR MAL.

MESMO QUE EU...

...SHIRA-TORI?

E PARA QUE EU

CONTINUE HESITANDO DE NOVO E DE NOVO.

POSSA SER ALGUÉM QUE FARÁ A WASHIO FELIZ.

ESSES SENTIMENTOS QUE TENHO AGORA.

EU QUERO NUTRIR

MESMO SE
O DIA QUE EU
PUDER CONTAR
PARA ELA
NUNCA VIER.

ESTÁ
TUDO
BEM.

FOI
A MINHA
DECISÃO
AFINAL!

.....

VOCÊ REJEITOU ELE?

...SÓ PARA VOCÊ SABER, NÃO FOI POR SUA CAUSA.

...OHHH,

ENTÃO FOI ISSO QUE VOCÊ DECIDIU NO FINAL!

QUANDO VOCÊ ME PERGUNTOU SE EU FIQUEI FELIZ QUANDO ELE ME CHAMOU PARA SAIR...

...SABE, ANTES

EU POSSO DIZER AGORA

QUE AQUILO ME DEIXOU FELIZ!

...O QUE FOI AQUILO?

ELA NUNCA DISSE

ALGO ASSIM ANTES...

REMORSO...

E DE QUALQUER MANEIRA,

ELA FALA COMIGO SOBRE TUDO.

BOM,

TSUKASA REJEITOU ELE NO FINAL

.....

REMORSO

REMORSO

REMORSO

O QUÊ!?

SÉRIO!?

ELA TE REJEI-TOU!?

TÁ BRIN-CANDO COMIGO!?

ESTÁ TUDO BEM

TSU-KASA.

NÃO MUDOU.

AH!

SIMPLES ASSIM.

ELA DISSE QUE NÃO QUER LIDAR COM ESSE TIPO DE COISA AINDA,

CARAMBA

ESTOU FICANDO NERVOSO POR SUA CULPA AGORA,

Ah!

Mexe Mexe

KYOUSUKE ASAKURA.

EHH...?

AQUELA GAROTA QUE VOCÊ GOSTA E QUE ESTUDA EM OUTRA ESCOLA...

Você não quer dizer o nome, então é assim que eu chamo ela.

MAS ELA JÁ TE RECUSOU,

ENTÃO VOCÊ NAO TEM MAIS NADA A VER COM A TSUKASA,

POIS ELA TE REJEITOU!

NÃO É CULPA DELA.

Que tipo de garota te convida para passear e depois faz isso...?

Garotas são assustadoras...

DO MEU PONTO DE VISTA, QUEM ELA PENSA QUE É...?

APARECER DO NADA E ME CONFESSAR DEVE TER DEIXADO ELA NERVOSA.

QUANDO EU PARO PARA PENSAR NISSO,

ESTOU ENCARREGADO DO LANCHE HOJE, ENTÃO VOU TE DAR UMA PORÇÃO GRANDE, ASAKURA!

DROGA, VOCÊ É TÃO LEGAL!

URGH!

OH,

ELE SURPREENDENTEMENTE ENTENDEU.

ENTÃO

EU SOU O CULPADO.

SER REJEITADO FOI INEVITÁVEL,

BOM, NÃO É COMO SE ELE TIVESSE ALGUMA COISA A VER COM ELA AGORA.

MAS

EU

NÃO SOU DO TIPO QUE DESISTE.

QUAL É A PRÓXIMA AULA MESMO?

MATEMÁTICA.

Legal..!

VAI SER A NOSSA ÚLTIMA AULA DE MATEMÁ-TICA DO ANO..!

VOU PERDER DOIS KILOS DURANTE AS FÉRIAS DE PRIMAVERA!
C... COMO EU DISSE ANTES, VOCÊ É MINHA MÃE OU COISA ASSIM...?
ENTÃO LEMBRE DE REVISAR DURANTE AS FÉRIAS DE PRIMAVERA.
NÓS VAMOS TER ESSAS AULAS DE NOVO ASSIM QUE COMEÇARMOS NOSSO SEGUNDO ANO
A LOJA DE ROSQUINHAS NA FRENTE DA ESTAÇÃO TÁ COM 50% DE PROMOÇÃO AGORA.
PENSANDO NISSO,
FI... FIQUE QUIETA!
VOCÊ ADORA COMER CARNE.
NÃO TEM JEITO DISSO ACONTECER.
ENTÃO É A HORA PERFEITA.
EU NÃO VOU TER TREINO AMANHÃ!
EI!
PARA COM ISSO!
NO CAMINHO DE CASA.
VAMOS PASSAR LÁ

OK!

CRÉDITOS FINAIS

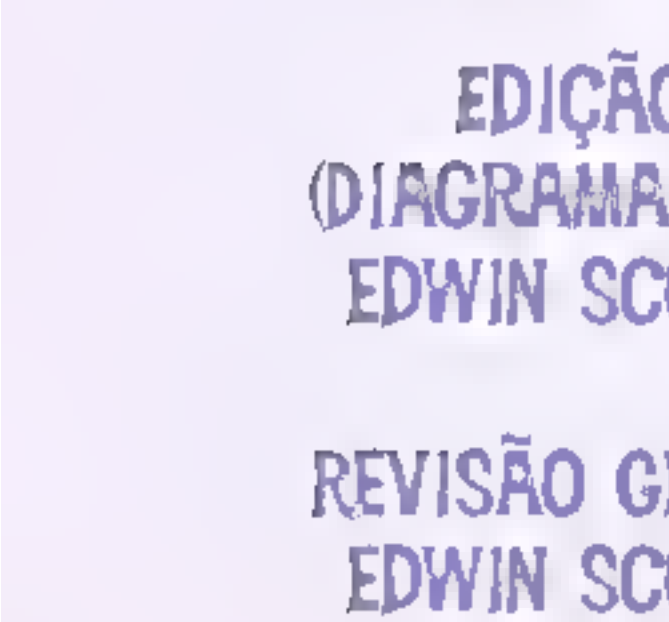
TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT



WWW.BOKUSEIBOU.COM.BR

GOKIGENYOU

COMUNICADO

O GOKIGENYOU NÃO SE RESPONSABILIZA POR DOWNLOAD DE SEUS PROJETOS EM OUTROS BLOGS/SITES QUE NÃO SEJAM NOSSOS PARCEIROS.
SÓ PERMITIMOS A DIVULGAÇÃO DE NOSSOS PROJETOS SE FOREM CUMPRIDAS AS SEGUINTES NORMAS, SÃO ELAS:

1) MANTER O FORMATO ORIGINAL DO ARQUIVO, NÃO FAZENDO QUALQUER REENCODE.
2) DIRECIONAR O LINK DE DOWNLOAD PARA A PÁGINA PRINCIPAL DO GOKIGENYOU
3) E ADICIONAR AO SITE/BLOG UM BANNER DO NOSSO SITE.

SITES/BLOGS PARCEIROS QUE DESCUMPRIREM AS REGRAS SERÃO DESCREDENCIADOS.

PARA MAIS INFORMAÇÕES ENTREM EM CONTATO CONOSCO ATRAVÉS DA PARTE DE CONTATOS DO NOSSO SITE.
O GOKIGENYOU AGRADECE A ATENÇÃO E DESEJA A TODOS UMA BOA LEITURA.

CAP.06

OBAAAAA!

1-B

おい

おい

AS FÉRIAS DE VERÃO COMEÇAM AMANHÃ!

ESSA É A PARTE BOA DISSO!

Geh...

EU SIM-PLESMENTE NÃO ENTENDO O JEITO DE PENSAR DOS CLUBES DE ESPORTES...

...DITO ISSO, VOCÊ VAI PASSAR A MAIOR PARTE TREINANDO PRO FUTE-BOL.

DE QUALQUER MANEIRA,

NÃO TEM UM EVENTO IMPOR-TANTE DURANTE AS FÉRIAS DE PRIMAVERA?

HAPPY BIRTHDAY
WAAAAAA!

ESTRELA DE HOJE

Isso, mesmo!

O ANIVERSÁRIO DA TSUKASA!

NASCIDA DIA 5 DE ABRIL

O meu é dia onze de novembro

Meu aniversário é dia vinte e oito de setembro

Heh!

AGORA EU SEREI MAIS VELHA QUE VOCÊS DUAS POR UM TEMPO DE NOVO...!

...ENTÃO

EU QUERO QUE VOCÊS ME PREPAREM UMA FESTA SURPRESA!

SÉRIO!?

O SEU FOI O ÚNICO QUE NÃO COMEMORAMOS NO ANO PASSADO, ENTÃO VOCÊ PODE NOS PEDIR O QUE QUISER.

Ah!

ES_ ESPERA!

ME DEIXEM EXPLICAR!

VOCÊ SABE O QUE "SURPRESA" SIGNIFICA...?

Encara

SE É ISSO QUE VOCÊ QUER...

ENTÃO FAREMOS.

.....

Mas isso vai ser mesmo uma serpresa?

ENTÃO EU POSSO FICAR EMPOLGADA IMAGINANDO O QUE VOCÊS FARÃO PARA MIM ENQUANTO ESPERO O MEU ANIVER-SÁRIO!

EU QUERO QUE VOCÊS PREPAREM AS COISAS COMO OS PRESENTES POR CONTA PRÓPRIA...

Vai ser uma surpresa maravilhosa!

MAS...

VOCÊ NÃO

QUER MESMO SAIR PARA COMPRARMOS JUNTAS?

Awww

Ah! E nada de me dar apostilas de referência! Não preciso delas!

EU SEI

QUE VOCÊ GOSTA DA NADESHIKO.

EU TENHO UM SEGREDO.

CAP.07 ★ BALANÇA

EU SABIA DOS SENTIMENTOS DA TSUKASA PE-LA NADESHIKO.

ELA ESTÁ DORMINDO DE NOVO...

ESSE TEMPO TODO.

EU ESTIVE OBSERVANDO A TSUKASA

ENTÃO POUCO A POUCO.

EU PERCEBI

QUEM ELA OBSERVA

NAQUELE DIA.

ENTRETANTO, EU CONFIRMEI ISSO

E QUE EU ESTAVA IMAGINANDO COISAS.

QUE NÃO ERA POSSÍVEL.

EU PENSEI

MAS,

NA VÉSPERA DO DIA DOS NAMORADOS.

Haa...

Haa...

NAQUELA NOITE

FICOU MAIS BONITO DO QUE ANTES

SEU CABELO.

PARECE QUE,

QUAL O SIGNIFICADO DAQUELAS PALAVRAS PARA A TSUKASA.

EU NÃO SEI

ELI CONHEÇO MUITO BEM ISSO.

MAS AQUELAS ERAM LÁGRIMAS DE AMOR NÃO CORRESPONDIDO.

PRIMEIRO, COMPRAMOS OS PRESENTES! SEGUNDO, VOLTAREMOS PRA A LOJA PARA PEGARMOS O BOLO! E TERCEIRO, NÓS IREMOS NOS ENCONTRAR COM A TSUKASA DEPOIS DO TREINO DELA!

VAMOS REVISAR OS PLANOS DE HOJE!

ENTENDI.

LOJA DE LÂMPADAS

EU AMO ES-SAS LOJAS DE QUINQUILHARIAS!

Uau.

HEH!

VOCÊ NUNCA MUDA.

DE NOVO COM UM CARA DE OUTRA ESCOLA?

Essa é sua política?

QUEM É ESSE?

EU VIM AQUI RECENTEMENTE COM O SAITOU-KUN TAMBÉM.

EU CONHECI ELE QUANDO FOMOS AO KARAOKÊ COM O ASAKURA-KUN E OS OUTROS.

ELE É DO COLÉGIO NIRO!

OK.

ENTÃO QUE TAL NOS SEPARARMOS PARA OLHAR A LOJA?

!

QUAL DEVO ESCOLHER_?

AGORA,

PAREDE DAS PORTAS

TECIDO BARATO

EU QUERO DAR ISSO A ELA!

NA VERDADE, EU QUERO UM DESSES!

Q-

QUE FOFO!

ESPELHOS COMPACTOS

800 YEN

Tá falando sério?

E por que você precisa olhar para o seu rosto toda a hora?

Tem um espelho no banheiro.

Por que você carrega um espelho de mão por aí?

...MAS...

AHH...

EU ACHO QUE A TSUKASA NÃO USARIA ALGO ASSIM...

UMA CONVERSA ANTIGA

AH!

VOU PROCURAR OUTRA COISA...

Na verdade eu tenho vários deles!

TRAVESSEIRO DE ABRAÇO

CAPA DE CELULAR

CHAVEIROS

É POPULAR

SÉRIE DE COMIDA

ISSO_

É A SÉRIE DE ITENS QUE A TSUKASA GOSTA...

Eh hèh!

ELA COM CERTEZA DIRIA ISSO

"EU ESTAVA QUERENDO UM DESSES!"

"OBRIGADA!"

VOCÊ ENCONTROU ALGO, NADE-SHIKO?

NADE-SHIKO

...SIM,

VOU COM ALGO QUE É CERTEZA.

PELO QUÊ VOCÊ ESTÁ AGONIZANDO AÍ?

AH!

ずおおおお

Hmm...

Hmm...

GÊMEOS

Uau!!

ELES SÃO TÃO LINDOS! ESSE SERIA ÓTIMO!

CHAVEIROS DE CONSTELAÇÃO?

BEM

NO CLUBE DE ASTRONOMIA

PRA COMEÇAR, ISSO É ALGO DE MEU INTERESSE..

SAGITÁRIO

CAPRICO

EU ACABEI DE FAZER A MESMA COISA...

Mas eu quero um pra mim também.

Eu quero dar isso à ela,

QUEM FAZ ISSO!?

ENTÃO EU ESTARIA FORÇANDO MEUS INTERESSES PARA O ANIVERSÁRIO DE ALGUÉM...

Hmmmm...

QUAL O PROBLEMA NISSO? ELES SÃO TÃO FOFOS,

E ALÉM DISSO...

QUANDO SE TRATA DESSAS COISAS.

NADESHIKO É TAO EDUCADA

.....

KOTOOKA?

TSUKASA FICARIA FELIZ

COM QUALQUER COISA QUE VOCÊ DER A ELA.

SORRI

MESMO QUE EU TENHA DECIDIDO NÃO PENSAR MAIS NISSO!

EU FIZ DE NOVO.

HÃ?

QUE TAL NÓS COMPRARMOS UM PRA CADA UMA DE NÓS?

NESSE CASO,

É...

Nós todas temos interesses diferentes

O FATO É QUE NÃO TEMOS ITENS QUE COMBINAM!

NÃO SERIA UMA SURPRESA DARMOS UM PRESENTE QUE COMBINA COM OS NOSSOS?

EU QUERO UM TAMBÉM!

TSUKASA É ÁRIES,

E EU...

Não jogue as coisas.

JOGA

Já que você nasceu em novembro

AQUI O ESCORPIÃO!

UM LIBRA.

RUÍDO

RUÍDO

Muito obrigado!

LOJA DE LÂMPADAS

Bem.

NÃO CONHEÇO LOJAS COMO AQUELA.

PARA SER HONESTA, VOCÊ REALMENTE ME AJUDOU.

VOCÊ IA DAR UMA APOSTILA DE REFERÊNCIA PARA ELA ANTES.

Eu também não iria querer uma.

menu

PEGAMOS UNS PRESENTES BEM LEGAIS!

COM CERTEZA.

EU GOSTEI DAQUELA LOJA TAMBÉM.

VAMOS TODAS JUNTAS NA PRÓXIMA.

AINDA ASSIM,

ESTÁ BEM LOTADO.

É definitivamente férias de primavera

TSUKASA.

EIJI SEI.

AQUELE CARA

PARECE COM O ASAKURA KUN...

QUE VOCÊ NÃO PODE SE APAIXONAR POR UMA "AMIGA".

EU REALMENTE ACHAVA QUE ELA DEVIA SAIR COM ELE.

QUANDO O ASAKURA-KUN CHAMOU A TSUKASA PRA SAIR.

EU QUERO QUE ELA

SE APRESSE E SE APAIXONE POR UM GAROTO.

...ESTOU ME CONTRA-DIZENDO

MAS É VERDADE QUE ME SENTI ALIVIADA TAMBÉM

QUANDO ELA NÃO FOI ATÉ O FIM COM ISSO.

E O MESMO VAI PARA A NADESHIKO.

HÃ!? MIKAGE?

VOCÊ NÃO IA PARA A FESTA DE ANIVERSÁRIO DA SUA AMIGA?

KOTOOKA

OLÁ!

AH, NADESHIKO-CHAN!

ESPERA UM SE-GUNDO AÍ, NADESHI-KO!

EU VIM PARA PEGAR O BOLO DE ANIVERSÁRIO DELA!

APENAS IGNORE ELA, NADESHIKO!

NÃO DIGA NADA ES-TRANHO!

Para com is-so mãe!

MIKAGE DISSE QUE ELA QUER FAZER DE NO-VO COM TO-DAS JUNTAS_

OBRIGADA POR AJUDAR O CAFÉ NO OUTRO DIA!

e pegue o BOLO.

Só se apresse

SEM PROBLE-MAS

Hã?

NA VERDADE...

É ELA QUE SEMPRE FAZ DOCES PARA NÓS...

POR SEMPRE ESTAR AO LADO DA MIKAGE.

...OBRIGADA

HMM, AS BOMBAS DE CREME DELA SÃO REALMENTE DELICIOSAS...

É a especialidade da KOTOOKA

MAS TSUKASA-CHAN GOSTA DE BOMBAS DE CREME, CERTO?

ELA PRATICOU BASTANTE.

Ela disse que se é para fazer, tem que ser doces que as amigas gostam

HÃ!?

Eh heh heh!

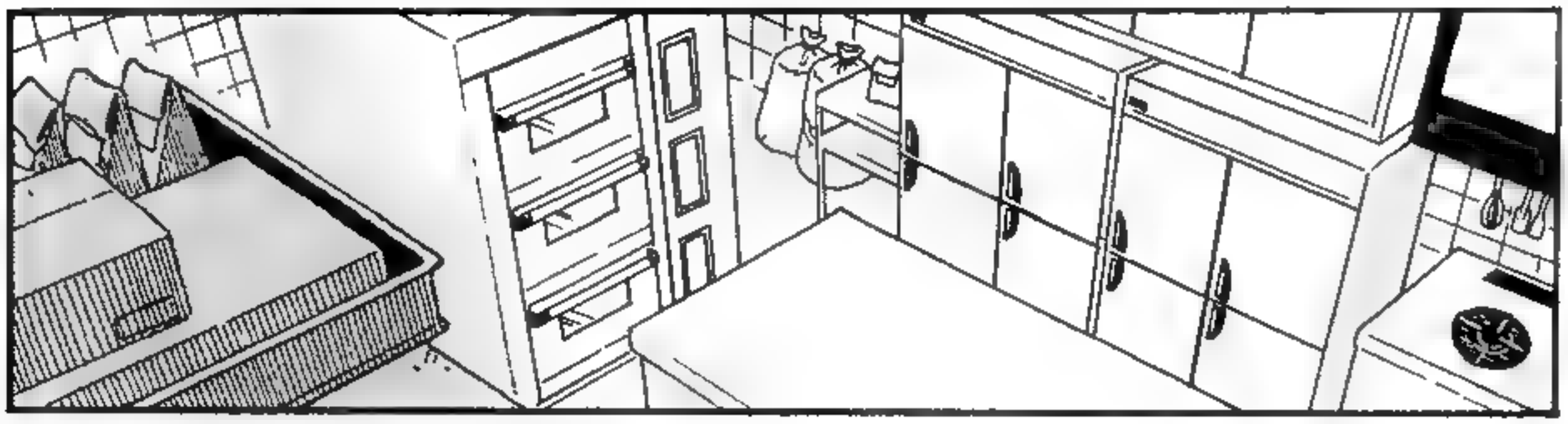
ELA NÃO CONSEGUIA FAZER NADA BOM ANTES

Eles não espandem de maneira alguma!

A massa da bomba de creme é tão difícil!

ESSE É O TIPO DE GAROTA

QUE A KOTOOKA É.



APENAS RECENTE-MENTE

EU PERCEBI OS SETI-MENTOS DA NADESHIKO

EU SENTI QUE A NADESHIKO OLHAVA PARA ALGUÉM DA MESMA MANEIRA TAMBÉM.

DO MESMO JEITO QUE A TSUKASA OLHA PARA A NADESHIKO.

NOSSOS OLHARES
SE ENCONTRAVAM
COM FREQUÊNCIA.

ESTOU ABAIXO DA MÉDIA EM AMBOS ESTUDOS E ESPORTES... ENTÃO NÃO TEM NADA DE ESPECIAL EM MIM... QUE FARIA ELA GOSTAR DE MIM.

NÃO PODE SER... NÃO É DESSE JEITO!

Ela simplesmente sentiu que eu estava olhando pra ela, certo!?

NÃO!

NÃO TEM JEITO!

Uweh...

Eu estou sendo egoísta...!?

E OBJETIVAMENTE FALANDO, EU MOVO DE UMA CARA PARA OUTRO...

NÃO PODE SER ISSO.

Sim.

O QUE SIGNIFICA

SE IMPORTAR COM ALGUÉM.

SHIRATORI SABE COMPLETAMENTE

ERA ISSO QUE ELI PENSAVA.

MAS NAQUELE DIA QUE CONVERSAMOS NO TERRAÇO...

O QUE ISSO SIGNIFICA!?

EH!? NADESHIKO SABE COMO A TSUKASA SE SENTE SOBRE ELA!?

SERÁ QUE ELAS JÁ...!?

HÃ!?

AHHH! EU PRATICAMENTE PERGUNTEI NA CARA DURA!

VOCÊ ESTÁ APAIXONADA POR ALGUÉM?

TENHO QUE PERGUNTAR INDIRETAMENTE DE ALGUMA MANEIRA...

TENHO QUE ENCOBRIR A QUALQUER CUSTO!

POIS VOCÊ ESTÁ APAIXONADA POR ALGUÉM!?

VOCÊ ESTÁ RECEBENDO CONSELHOS DE AMOR DA TSUKASA

ENTÃO É ASSIM!?

...POR QUE VOCÊ ESTÁ ME PERGUNTANDO ISSO?

EU NUNCA PENSEI QUE A NADESHIKO DIRIA ALGO ASSIM...

O QUE ESTÁ ACONTECENDO!?

SERÁ QUE ELA TEM ALGUM SENTIMENTO PELA TSUKASA...!?

Não acredito que você está dizendo esse tipo de coisa!

QUANDO VOCÊ SE APAIXONA POR ALGUÉM,

VOCÊ FICA FELIZ QUANDO OLHA EM SEUS OLHOS OU OUVE A SUA VOZ.

AH,

SOU EU.

QUANDO A PESSOA LEMBRA DAS COISAS QUE VOCÊ GOSTA.

NÃO.

COMO EU PENSEI.

TSU-
KASA

SEMPRE
OLHA PARA
A NADESHIKO
ASSIM TAMBÉM

...Oh

POR QUÊ?

CARAMBA

EU APENAS
NÃO ESTOU
INTERES-
SADA

O QUE
EU FAÇO?

SOU
EU?

POR
QUE?

NINGUÉM...

JAMAIS
OLHOU PARA
MIM ASSIM
ANTES.

ISSO DE
NOVO?

NÃO POSSO RESPONDER AOS SENTIMENTOS DA NADESHIKO.

MAS ELI

ELA PODE ACABAR INDO PARA A TSUKASA.

MAS DESSE JEITO.

...HÃ!?

AS COISAS VÃO FICAR TENSAS NÃO IMPORTA O QUE A GENTE FAÇA...!?

TSUKASA E NADESHIKO SABEM COMO UMA SE SENTE PELA OUTRA!?

NA VERDADE...

EU NÃO QUERO ISSO!

FEIRA DO MORANGO

3 / 13 · 14 · 15

VÁRIAS MEMÓRIAS DIVERTIDAS_

EU QUERO CONTINUAR FAZENDO

O QUE EU POSSO FAZER PARA QUE NÓS TRÊS CONTINUEMOS JUNTAS?

ANIVER-SÁRIO

FELIZ

ISSO É... O ESTOJO DA SÉRIE DE COMIDA...!

EU VI QUE VOCÊ ESTÁ USANDO UM ELÁSTICO PARA FECHAR O SEU ESTOJO QUE ESTÁ COM O ZÍPER QUEBRADO

ACONTECE QUE...

Eu não aguentava ver aquilo.

AQUI ESTÁ O MEU PRESENTE!

OBRIGADA

EH HEH HEH HEH HEH HEH!

お！

お！

...PFFT!

OBRIGADA!

EU ESTAVA QUERENDO UM DESSES!

Hã?

EI_!

POR QUE VOCÊ ESTÁ RINDO!?

CORA

HEH...

EH HEH_!

Treme

Eu dis se algo estranho!?

NÃO FAÇO IDEIA.

Treme

NADA!

Ta-da!

A VERDADE É QUE COMPRAMOS TRÊS PARA COMBINAR!

OHHH!

.....

UM CHAVEIRO_ DE CONSTELAÇÃO?

Deixa ela.

ESSE É MEU.

Além disso, combina com o do Subaru

O QUE EU USO AGORA É BEM ANTIGO TAMBÉM.

VOU USAR AGORA MESMO JUNTO COM O ESTOJO.

HAHA HA

É MEIO EMBARAÇOSO.

DELIBERADAMENTE COISAS DE "BBF☆" ASSIM FAZER..

Qual o problema nisso?♡

Não é!?

BBF BEST FRIENDS FOREVER EM PORTUGUES SIGNIFICA "MELHORES AMIGAS PARA SEMPRE"

É TÃO LINDO.

SABE, TSUKASA.

DESEJEI POR UM "FUTURO" COM VOCÊ DESDE O COMEÇO.

EU NUNCA

DESEJEM ISSO TAMBÉM

ENTÃO EU NÃO QUERO QUE VOCÊS DUAS

VOCÊS DUAS

ENTENDEM, CERTO?

Ele limpou o prato!

くぅ~

TSUKASA

VOCÊ NÃO CONSEGUE VER QUE A NADESHIKO ESTAVA TENTANDO TE JUNTAR COM O ASAKURA-KUN?

JÓIA

BRILHA

BRILHA

BRILHA

ビビビーん

NADESHIKO.

EU JÁ TE DEI MINHA RESPOSTA.

AFINAL DE CONTAS

MAS ELA VAI, EVENTUALMENTE

ENCONTRAR UM GAROTO QUE ELA GOSTE.

ISSO NÃO É O NORMAL?

TRANSBORDE.

ANTES QUE

POR QUE APENAS NÃO SE LIVRAR DISSO?

EU

NÃO ESTOU ERRADA, ESTOU?

NÓS TEMOS QUE "GOSTAR" UMA DA OUTRA

Então,

KOTOOKA!

COM OS MESMOS SENTIMENTOS,

FORÇA E PESO_

E O BOLO!?

Abre

...AH, VOCÊ ESTÁ CERTA!

TA-DA! ♪

ADIVINHA O QUE É!

Happy Birthday

ESTOU FAMINTA DEPOIS DE TODO AQUELE TREINO DE FUTEBOL!

HÃ?

VOCÊ NÃO COMEU UM ONIGIRI E UM CACHORRO QUENTE MAIS CEDO?

O QUÊ?

?

PARECE QUE OITO BOMBAS DE CREME SE FUNDIRAM JUNTAS E ESTÃO À BEIRA DE SE TORNAR O REI DAS BOMBAS DE CREME!

.....

ARF!

ISSO É UM BOLO DE BOMB...

PUXA PUXA

KYAAAAÁ!
UM CACHORRO!
VOCÊ ESTÁ BEM, KOTOOKA!?
SINTO MUITO!
TREME
TREME
É SÓ UM CHIHUAHUA!
VOCÊ NÃO SE DÁ BEM COM CACHORROS?
Sinto muito!
Não se preocupe com... Gaaaah
EU ODEIO ELES!
AH!
UM CACHORRO ME PERSEGUIU QUANDO EU ERA CRIANÇA...

UWAAA-AAAAA!

KYAA-AAAA!

Vocês duas são tão baru-lhentas...

ぐしゃ

ぐしゃ

ぐしゃ

...KOTO-OKA.

ACONTECEU DE NOVO.

VIU?

...ORA ESSA!

SINTO MUITO, TSUKASA!

MORDE

ELI NÃO DEVIA ESTAR PENSANDO

EM FAZER ELA FELIZ.

.....

MAS VOCÊ SE DEU AO TRABALHO DE FAZÊ-LO PARA MIM.

VOCÊ TEM UM APETITE MUITO FORTE..!

ESTÁ SUJO!

A PARTE DE CIMA NÃO TEM PROBLE-MA.

Pare com isso!

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO, TSUKASA!?

Mastiga

Mastiga

ESTÁ DELICIO-SO!

OBRIGADA, KOTOOKA!

ENTÃO ISSO QUER DIZER QUE VOCÊ FARÁ OUTRO EM BREVE?

,,,

Ah!

BOA IDEIA!

FAÇA DE NOVO, KOTOOKA!

Kyaa!

VOCÊ TAMBÉM NÃO, NADESHIKO! VOCÊS NÃO PRECISAM CO-MER ISSO...

NÃO É?

NOOOK

ESTÁ ÓTIMO.

É QUE EU SEI DOS SEGREDOS DELAS.

MEU SEGREDO

PARA ESSAS DUAS?

...EU ACHO QUE NÃO TENHO ESCOLHA.

O QUE É ALGUÉM COMO EU

EU SOU ESTÚPIDA OU COISA ASSIM?

SUA "AMIGA"?

CRÉDITOS FINAIS

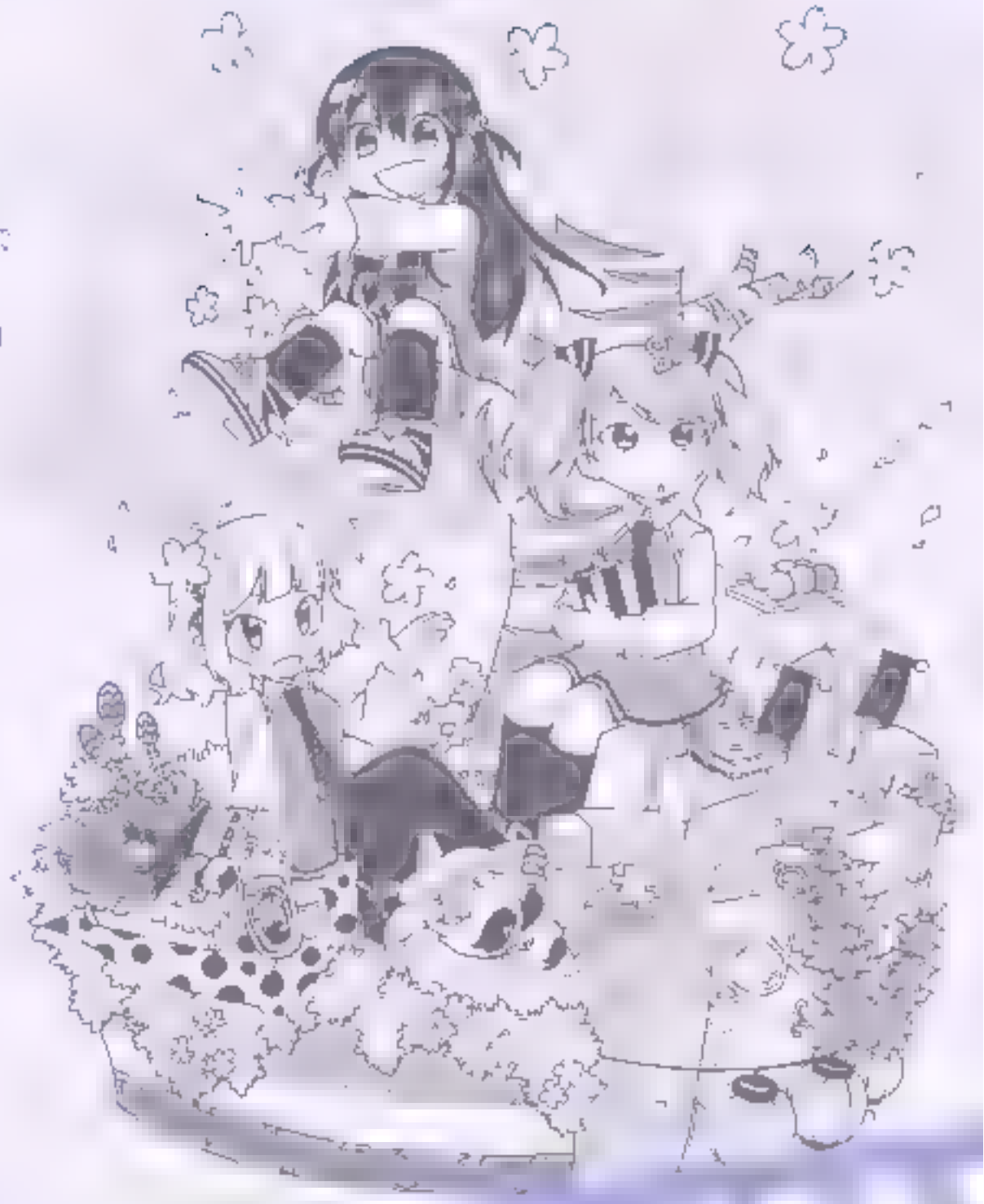
TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

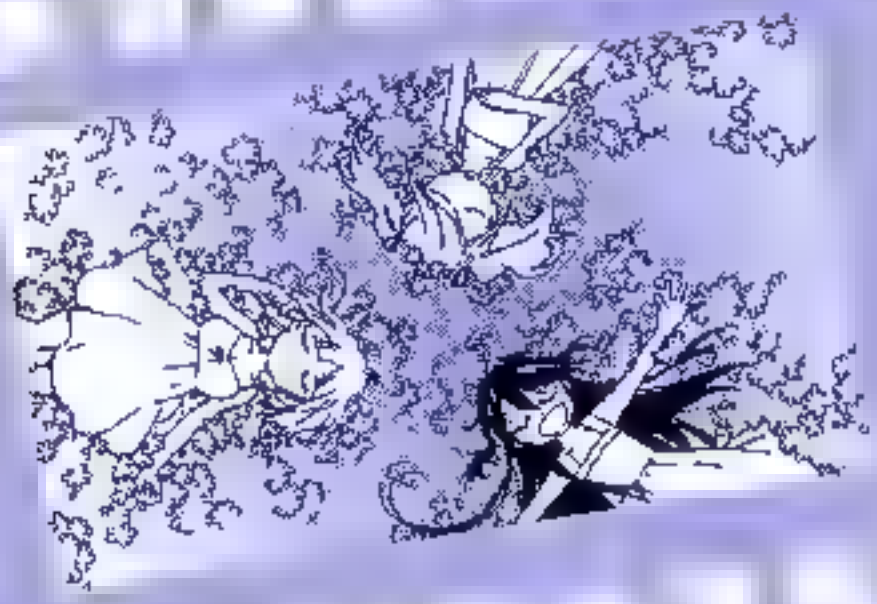
REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT





WWW.PEIXEBOLHA.COM.BR

GOKIGENYOU

COMUNICADO

O GOKIGENYOU NÃO SE RESPONSABILIZA POR DOWNLOAD DE SEUS PROJETOS EM OUTROS BLOGS/SITES QUE NÃO SEJAM NOSSOS PARCEIROS.
SÓ PERMITIMOS A DIVULGAÇÃO DE NOSSOS PROJETOS SE FOREM CUMPRIDAS AS SEGUINTES NORMAS, SÃO ELAS:

1) MANTER O FORMATO ORIGINAL DO ARQUIVO, NÃO FAZENDO QUALQUER REENCODE.
2) DIRECIONAR O LINK DE DOWNLOAD PARA A PÁGINA PRINCIPAL DO GOKIGENYOU
3) E ADICIONAR AO SITE/BLOG UM BANNER DO NOSSO SITE.

SITES/BLOGS PARCEIROS QUE DESCUMPRIREM AS REGRAS SERÃO DESCREDENCIADOS.

PARA MAIS INFORMAÇÕES ENTREM EM CONTATO CONOSCO ATRAVÉS DA PARTE DE CONTATOS DO NOSSO SITE.
O GOKIGENYOU AGRADECE A ATENÇÃO E DESEJA A TODOS UMA BOA LEITURA.

CAP.08

Uau!

AS FLORES DE CEREJEIRA SÃO TÃO IN-CRÍVEIS!

TSU-KASA,

VOCÊ ESTÁ FALANDO MUITO ALTO!

VOCÊ VAI ASSUSTAR OS NOVOS ESTU-DANTES.

COM O FIM DAS FÉRIAS DE PRIMAVERA.

COMEÇAMOS O NOSSO SEGUNDO ANO NO COLÉGIO.

MAS PRIMAVERA É TÃO EMPOLGANTE!

IMAGINO O QUE...

ESSE NOVO ANO ESCOLAR IRÁ TRAZER!

BEM,

NÃO É COMO SE EU NÃO ENTENDESSE...

PRIMEIRO VEM O TORNEIO DE FUTEBOL!

NÃO SEJA ESTÚPIDA.

.....

ELES SÓ FAZEM ISSO PARA DEIXAR O TERCEIRO ANO EMPOLGADO.

MEU OBJETIVO É FICAR EM PRIMEIRO LUGAR ESSE ANO!

CORTA ESSA!

Waaaa!

DEPOIS VEM OS TESTES DE PROFICIÊNCIA.

PARE!

Kyaaa!

PRIMEIRO VEM O EXAME FÍSICO

EU NÃO FUI CAPAZ DE PERDER PESO DURANTE AS FÉRIAS DE PRIMAVERA NO FINAL DAS CONTAS...

VOCÊ AINDA ESTÁ EM CRESCIMENTO, ENTÃO ISSO É NATURAL.

A QUESTÃO NÃO É ESSA!

A PARTIR DE HOJE,

OUTRO NOVO ANO COMEÇA

Ding

Dong

Ding

Dong

AH!

O SINAL!

vamos!

CAP.08 ★ COMITÊ

Neaaaah!!

E COMEÇAR A DECIDIR QUEM VAI PARTICIPAR DE QUAL COMITÊ.

VAMOS ENCERRAR AS BOAS-VINDAS AO NOVO ANO ESCOLAR,

_MUITO BEM,

2-B

Clamor

Clamor

Vamos para o comitê atlético!

_O que você quer fazer?

QUAL DEVEMOS ESCOLHER?

E...

PRÓXIMO, QUEM QUER PARTICIPAR DO COMITÊ DE NOTÍCIAS?

NOTÍCIAS

(para 3 pessoas)

Quem quer participar do comitê de saúde?

Eu

ELE PRECISA DE TRÊS PESSOAS!

QUE TAL O COMITÊ DE NOTÍCIAS?

EU.

VO-

VOCÊ TAMBÉM, KASHIWAGI...?

BEM, VOCÊ TEM RAZÃO, MAS...

O QUÊ?

EU TENHO A LIBERDADE DE ESCOLHER QUAL EU QUISER.

ACHO QUE NÃO TEMOS ESCOLHA.

APENAS DEIXE COMIGO!

COCHICHA

COCHICHA

...O QUE FAREMOS?

ENTÃO SE VOCÊ PUDER ENTENDER ESSA INDIRETA,

NÃO MESMO.

NÓS TRÊS QUEREMOS FICAR JUNTAS!

KASHIWAGI-KUN!

POR QUE EU TENHO QUE FAZER ISSO PRA VOCÊS?

ENTENDER A INDIRETA O ESCAMBAU.

Você é tão irritante!

VAMOS DECIDIR NO PEDRA, PAPEL E TESOURA

DESCULPA.

Por favor faça

CALMA!

KASHIWAGI!

WASHIO

KOTOOKA

KASHIWAGI

SHIRATORI

ISSO ACONTECEU PORQUE VOCÊ SUGERIU O PEDRA, PAPEL E TESOURA!

AGORA UMA DE NÓS DEFINITIVAMENTE VAI FICAR EM UM COMITÊ DIFERENTE!

Vocês duas são tão parecidas

ESSA É UMA DAS POSIÇÕES PARA O KASHIWAGI.

NOTÍCIAS

Kashiwagi

TEM RAZÃO

NUNCA TERIA SIDO DECIDIDO SE NÃO FOSSE ASSIM.

Estamos causando problemas para toda a classe

EU AINDA TENHO CONTRA O KASHIWAGI!

SEM RESSENTIMENTOS PARA QUEM FICAR DE FORA.

PEDRA, PAPEL...

O COMITÊ DE JARDINAGEM É O ÚNICO QUE RESTA...

!

JARDINAGEM

(2 pessoas)

Maezono

HÃ?

EU VOU!

EU VOU PARA O COMITÊ DE JARDINAGEM!

BRINCAR NA SUJEIRA?

BEM... PARA SER HONESTA, EU PREFIRO BRINCAR NA SUJEIRA LÁ FORA DO QUE FAZER JORNAL.

O QUE ACONTECEU COM VOCÊ TSUKASA?

Sim!

EU VOU PARA O COMITÊ DE JARDINAGEM!

ENTÃO, VOCÊS DECIDIRAM QUEM VAI FAZER O QUE NO FIM?

Ah!

MAS,

EHHH?

NÓS PODEREMOS ESTAR NO MESMO COMITÊ NO SEGUNDO SEMESTRE!

Com o Kashiwagi

ENTÃO VOCÊS DUAS PODEM FICAR NO COMITÊ DE NOTÍCIAS POR ENQUANTO!

NANASHI NO ASTERISM 2

WASHIO ESTAVA PENSANDO EM MIM

COM TODA AQUELA COISA DO ASAKURA-KUN,

NAGEM

(para 3 pessoas)

Maezono

Shiratori

NOTICIAS

(para 3 pessoas)

Kashiwagi

Washio

Kotooka

.....

AJUDANDO ELA

ENTÃO EU QUERO FAZER ALGO SIMILAR PARA ELA

EU QUERO RETRIBUIR

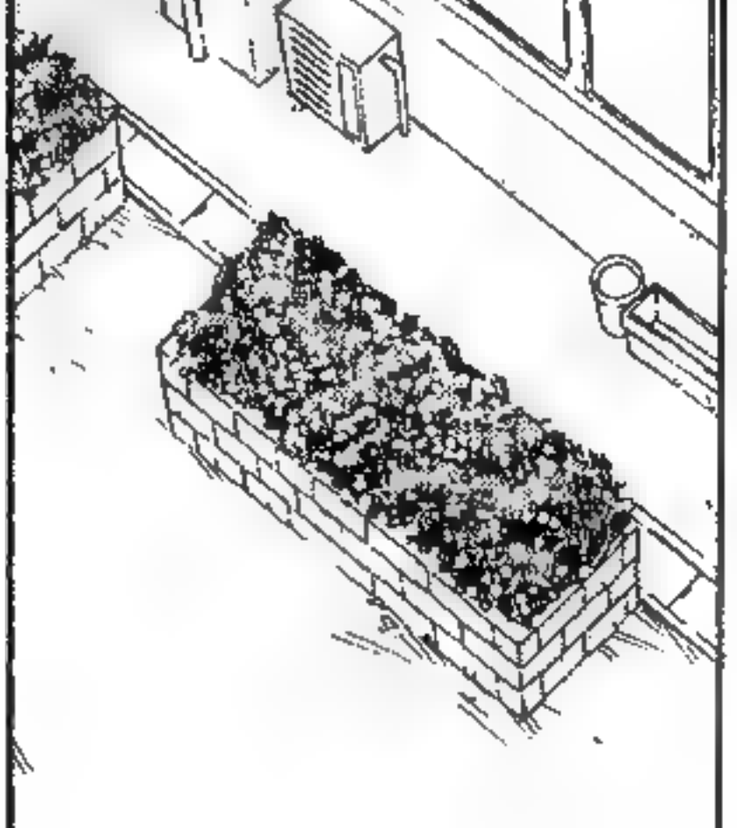
MAS ELA DEVE FICAR FELIZ POR PASSAR MAIS TEMPO COM A KOTOOKA.

COMITÊ DE NOTÍCIAS, DISTRIBUA ESSES FOLHETOS

WASHIO DISSE QUE NÃO ESTAVA PENSANDO EM CONFESSAR SEUS SENTIMENTOS PARA ELA.

EU SÓ QUERO

QUE A WASHIO SEJA FELIZ.



EU SOU A ÚNICA

QUE PODE FAZER ISSO PARA ELA AFINAL

!

ISSO É BEM FÁCIL!

FERTILIZANTE

JOGA

OPA!

PARE, SHIRATO-RI-SAN!

Tá ventando bastante!

HMM.

ENTÃO TUDO QUE O COMITÊ DE JARDINAGEM FAZ É CUIDAR DOS CANTEIROS DE FLORES?

E... ENTÃO TEM FLORES ASSIM TAMBÉM...

VOCÊ SABE BASTANTE DISSO, MAEZONO-SAN

VOCÊ TEM QUE USAR SÓ UM POUCO...

A RAIZ DESSAS FLORES COSTUMAM SER FRACAS COM FERTILIZANTE...

HÃ!?

Sério?

VOCÊ GOSTA DE FLORES?

EU SOU DO COMITÊ DE JARDINAGEM DESDE O PRIMÁRIO_

Ah!

ELA SORRIU.

SIM.

NA VERDADE.

EU ACHO QUE TEM. VÁRIAS PESSOAS DA CLASSE QUE NUNCA CONVERSEI.

Tem sempre alguém assim.

Minhas glórias-da-manhã secavam na hora, então meu diário de observação sempre acabava no meio*

MESMO ESTANDO NA MESMA CLASSE. EU NUNCA CONVERSEI COM A MAEZONO-SAN ANTES.

PENSANDO NISSO.

*NOTA: NO JAPÃO, É UM TRABALHO ESCOLAR COMUM OS ALUNOS CUIDAREM DE FLORES (GERALMENTE GLÓRIA DA-MANHÃ) E ELABORAREM UM "DIÁRIO DE OBSERVAÇÃO" DE TODO O PROGRESSO DO CRESCIMENTO DA FLOR

...MAS

AGORA QUE MAEZONO-SAN E EU ESTAMOS NO MESMO COMITÊ...

NÓS TRÊS

ESTIVEMOS SEMPRE JUNTAS AFINAL.

UWAAA!

ESSAS TOALHAS FEDEM PRA CARAMBA!

Q... QUE DIABOS...!? O VENTO LEVOU ESSAS TOALHAS...

POR QUE TEM TANTAS TOALHAS FEDIDAS_!?

CALADA, SHIRATORI!

SO!?

FALANDO NIS-

POSSO APROVEITAR ESSA CHANCE E ME TORNA AMIGA DELA..

BATE

ドンッ

KASHIWAGI!

APENAS ME AJUDE A RECOLHER.

EHH..?

Essas toalhas são de enrolar na cabeça?

Igual a depois do banho

Eu ia secar elas mas o vento levou!

ELAS SÃO TOALHAS DE MÃO DO CLUBE DE KENDO!

ELAS TEM CHEIRO DE SUOR!

VOCÊ QUER BRIGAR COMIGO, SHIRATORI!?

KOU-CHAN_?

!!

KOU-CHAN_

ELAS ESTÃO POR AQUI TAMBÉM_

CCC

H_

HM_

EU JÁ DISSE PARA PARAR DE ME CHAMAR ASSIM!

PEÇA DES-CULPAS!

ESTÁ TUDO BEM SHIRATORI-SAN!

ISSO NÃO ME INCOMODA...

ずんずん

KA-

KASHI-WAGI!

ELA RECOLHEU ISSO PRA VOCÊ, ENTÃO O QUE FOI ESSA ATI-TUDE!?

O Q...!?

...MESMO...

.....!

VAMOS SENTAR UM POU-CO!

OK!?

PÂNICO

PÂNICO

VA-

EL... E-E-E-E-E-ELA ESTÁ CHORAN-DO!?

NÓS MORAMOS PERTO UM DO OUTRO...

E NÓS BRINCÁVAMOS MUITO JUNTOS.

VOCÊS SÃO AMIGOS DE INFÂNCIA?

É...

ASSIM AGORA.

Sim, estou bem.

Você está bem agora?

EU NUNCA VI VOCÊS DOIS CONVERSANDO...

EU NÃO FAZIA IDEIA...

O PROFESSOR DISSE QUE NÃO PODE, TAMBÉM!

PAREM DE JOGAR BOLA PERTO DO CANTEIRO!

WAAAA!

É SÓ TOMAR CUIDADO PARA NINGUÉM DESCOBRIR!

Não tinha nenhum lugar aberto, então não temos escolha!

WAAAA!

NOME: KOUSEI KASHIWAGI

EU SEMPRE CHAMEI ELE DE KOU-CHAN...

KASHIWAGI-KUN É BEM LEGAL.

PARA EVIDÊNCIA.

ESTALO

CLICK

CLICK

KA_ KASHI-WAGI!?

POR QUE VOCÊ ESTÁ TIRANDO FOTOS_!?

O MEU É UM MAL NECESSÁRIO

USANDO UM CELULAR DESSES NA ESCOLA_

V- VOCÊ VAI ENTRAR EM PROBLEMAS TAMBÉM!

VOCÊS QUEREM QUE EU MOSTRE ISSO AO PROFESSOR?

EM TE AJUDAR A REGAR AS PLANTAS_

EU NÃO LIGO_

_DE QUALQUER MANEIRA,

NÃO FOI NADA.

KOU-CHAN_ OBRIGADA...

Droga!

...E ENTÃO,

ELE SEMPRE ME AJUDAVA A CUIDAR DAS FLORES.

.....!

...OK!

Então ele tem alguns pontos positivos...!

NÃO CONSIGO IMAGINAR O KASHIWAGI FAZENDO ISSO...!

UAU...!

EHHH!?

MAS...

ENQUANTO CRESCEMOS, AS PESSOAS A NOSSA VOLTA

COMEÇARAM A TIRAR SARRO SEMPRE QUANDO ESTÁVAMOS JUNTOS_

ENTÃO NÓS DOIS COMEÇAMOS A PASSAR MAIS TEMPO

COM AMIGOS DO MESMO SEXO_

Ahaha...

DES-
CULPA,

EU NÃO
PRETENDIA
FALAR TANTO
ASSIM.

QUANDO

WASHIO,
KOTOOKA
E EU,

ESTAMOS
JUNTAS

NINGUÉM
TIRA SARRO
DA GENTE.

ENTÃO NÓS
NATURALMENTE
PARAMOS DE
CONVERSAR.

ELES SÃO
UM GAROTO
E UMA GAROTA.

ENTÃO TEM
HORA QUE ELES
NÃO PODEM
ESTAR JUNTOS_

AQUELA FOI A PRIMEIRA VEZ

QUE ELI ME SENTI FELIZ POR SERMOS TODAS GAROTAS.

É embaraçoso para ele ter "chan" junto com o nome

EU ESQUECI QUE KASHIWAGI-KUN NÃO GOSTA DE COMO EU CHAMAVA ELE...

O QUE ACONTECEU ANTES FOI CULPA MINHA.

...ENTÃO,

VOCÊ GOSTA DO KASHIWAGI-KUN?

MAEZONO-SAN,

MAS.. SE SÓ ISSO FEZ ELA CHORAR.

UAU

MAEZONO-SAN!

VOCÊ ESTÁ JOGANDO AS MINHOCAS!

IS... I- I- I- I- I- I- I- I- I- I- ISSO É...

E COMO SUAS AMIGAS TE CHAMAM?

MINHAS AMIGAS ME CHAMAM DE "MAE-CHIN".

QUE TAL PARARMOS DE USAR O "SAN" PARA REFERIRMOS UMA A OUTRA?

E... E- E- E- EM TODO O CASO!

AH SIM! AGORA QUE ESTAMOS NO MESMO COMITÊ...

A MAIORIA DAS MINHAS AMIGAS NÃO USAM HONORÍFICOS!

Não sei quanto a não usar honoríficos...

ENTÃO... POSSO TE CHAMAR DE TORI-CHAN?

Uu.

TORI-CHAN!?

Nunca me chamaram assim antes

*NOTA: "TORI" EM JAPONÊS QUER DIZER "PASSARO".

Haaa...

ORA, MUITO OBRIGADA.

TSUKASA...

ELA PODE PRECISAR DISSO PARA ALGUMA COISA...

ENTÃO EU ACHO QUE DEVEMOS ENTREGAR PARA ELA O MAIS CEDO POSSÍVEL.

Caramba...

VOCÊ É TÃO EDUCADA NADESHIKO...

A DE VERIFICAÇÃO DO COMITÊ DE JARDINAGEM

Ah, vocês duas! entregem isso pra a Shiraton para mim.

Hã!?

PROFESSOR

NÃO ACREDITO QUE ELA ESQUECEU DE PEGAR O FOLHETO QUE ELA PRECISA PARA O COMITÊ DELA...

VAMOS APENAS ESPERAR ELA VOLTAR PARA A SALA DE AULA.

PARECE QUE...

LISTA DE VERIFICAÇÃO DO COMITÊ DE JARDINAGEM

NA FRENTE DA ENTRADA

NA FRENTE DO JARDIM

TSUKASA ESTAVA TENTANDO ME JUNTAR COM A NADESHIKO...

PARECIA QUE

ENTÃ...

EU QUERO QUE VOCÊS ME PREPAREM UMA FESTA SURPRESA!

NÓS PODERE-MOS ESTAR NO MESMO COMITÊ NO SEGUNDO SEMESTRE!

ENTÃO VOCÊS DUAS PODEM FICAR NO COMITÊ DE NOTÍCIAS POR ENQUANTO!

Com o Kashiwagi

E QUANDO ESTAVAMOS FALANDO SO-BRE O ANI VERSÁRIO

QUANDO NÓS DECIDIMOS OS COMITÊS

SABE DOS SENTIMENTOS DA NADESHIKO...

...ENTÃO TSUKASA

ESPIA

SE ISSO FOR VER-DADE,

E PEDIU AJUDA PARA TSUKASA...

NÃO TERIA COMO ELA RECUSAR

...SE FOR ISSO,

SE NADESHIKO CONFIA NELA

CAUSAR PROBLE-MAS...

VAI SÓ...

.....

EU FUI CHAMADA PARA A SALA DO CONSELHEIRO DE ORIEN-TAÇÃO!

ENTÃO ENTREGUE ISSO A ELA, NADESHIKO!

AH!

EU NÃO FIZ NADA!

ELE ME ACUSOU DE FAZER UMA PERMANENTE!

Mesmo meu cabelo sendo naturalmente ondulado!

...O QUE VOCÊ FEZ...?

LISTA DE VERIFI
DO COMITÊ
JARDIN

CARAMBA...

Você só não quer se incomodar em entregar...?

Bem.

OBRIGADA POR CUIDAR DISSO!

BEM...

EU ACHO QUE ESSA É A HORA PERFEITA...

SE A NADESHIKO E TSUKASA...

FICAREM SOZINHAS,

ELAS DEVEM FALAR DE ALGUMA COISA...

Ufa...

TERMINAMOS!

ESPERA,

HÃ?

QUE LISTA DE VERIFICAÇÃO...?

VOU LIMPAR AQUI,

ENTÃO VOCÊ PODE ENTREGAR A LISTA DE VERIFICAÇÃO QUE PEDIRAM, TORI-CHAN?

OK!

Para mostrar que terminamos

POR QUE VOCÊ SEMPRE APARECE DO NADA!?

?

TUM-DUM

TUM-DUM

TUM-DUM

BAM

ESSA.

WAAAA!

A PROPÓSITO, SHIRATORI.

Ahhh, isso me surpreendeu.

ENTÃO VOCÊ TROUXE ISSO PARA MIM.

OBRIGADA.

LISTA DE VERIFICAÇÃO DO COMITÊ DE

VOCÊ ESTÁ SE DANDO AO TRABALHO DE ME JUNTAR COM A KOTOOKA RECENTEMENTE?

ISSO NÃO É ALGO QUE EU POSSA PERGUNTAR PELO TELEFONE,

HM?

ENTÃO JÁ VOU PERGUNTAR

EU NÃO PEDI PARA VOCÊ FAZER ISSO!

E ELA PERCEBEU...

PE-PERM.

WASHIO-

ESTÁ BRAVA?

...OH NÃO,

PARECE QUE_ MINHA VOZ VAI TREMER...

TUM DUM

POR QUÊ...?

EU FIZ ALGO...?

TUM DUM

...O QUE HÁ COM VOCÊ!?

DURANTE AQUELA COISA DO ASAKURA-KUN!

VOCÊ FEZ A MESMA COISA COMIGO

EU ESTOU REVIDANDO POR ELA TER FICADO BRAVA COMIGO!

O Q-

O QUE EU ESTOU DI-ZENDO...!?

BE...

BEM...

!?

ISSO NÃO TEM NADA A VER COM O QUE ACON-TECEU COM O ASAKURA-KUN!

MAS ISSO É DIFE-RENTE!

DIFERENTE..?

.....?

ESTOU BRAVA

PORQUE

VOCÊ ESTÁ TENTANDO SE EXCLUIR DE PROPÓSITO.

MAS

NÃO QUERO VER AS COISAS INDO NESSA DIREÇÃO

SÉRIO, ESTOU FELIZ DE VOCÊ ESTAR DISPOSTA A ME AJUDAR,

ISSO NÃO ME DEIXARIA FELIZ.

OUI

ESTAVA EMPOLGADA COM A PRIMAVERA E COM O QUE O NOVO ANO ESCOLAR IRÁ TRAZER?

VOCÊ NÃO DISSE

...!!

O FESTIVAL CULTURAL, A VIAGEM DE COMÍCIO E A PISCINA [illegible]

EU QUERO

NÓS TRÊS PASSANDO O TEMPO JUNTAS.

VOCÊ

NÃO SE SENTE ASSIM?

EU_

EU_

SIM,

EU QUERO TODAS NÓS JUNTAS.

ELA ESTÁ CERTA

MUITO BEM!

AFINAL,

NÓS PODEMOS FICAR JUNTAS.

BE... BEM, DESCULPA!

Por ser tão intro-metida!

AQUELE JEITO QUE VOCÊ FALOU FOI MUITO EXTREMO.

FICOU FORÇADO E ESTRANHO.

Eu acho

Bem

NA VERDADE EU ME SENTI UM POUCO SOLITÁRIA...

Uweh...

NÃO FAZ SENTIDO SE É A WASHIO QUE ACABA PREOCUPADA COMIGO

...FALA SÉRIO,

...EU SEREI MAIS CUIDADOSA A PARTIR DE AGORA TAMBÉM.

VOU TENTAR NÃO... CONSULTAR MUITO COM VOCÊ SOBRE A KOTOOKA.

HÃ!?

E... ESPERA!

VOCÊ NÃO PRECISA SE PREOCUPAR COMIGO!

DEIXAR PARA LÁ?

ENTÃO_

PODEMOS... DEIXAR PARA LÁ POR ENQUANTO?

QUANDO EU PARO PARA PENSAR NISSO,

EU APENAS NÃO POSSO PEDIR PARA VOCÊ NÃO SE PREOCUPAR COM ISSO,

DESSE JEITO É MELHOR PARA NÓS TRÊS.

NÃO,

SIM,

E ALÉM DISSO, KOTOOKA É AFIADA,

ENTÃO VOCÊ NÃO ACHA QUE ELA VAI SUSPEITAR SE FALARMOS MUITO SOBRE ISSO?

.....

VOCÊ...

TEM CERTEZA, WASHIO_?

NÓS TRÊS...

EU NÃO QUERO

CAUSAR PROBLEMAS PARA KOTOGIWA

O QUE FOI ISSO_?

Resmunga

Além disso, você não tem que entregar essa lista?

Ah!!

NÃO É COMO SE_

NÓS TRÊS_

FOSSEMOS FICAR_

PARA SEMPRE_

APERTA

JUNTAS_

NADE-
SHIKO...

CONSEGUE
DIZER ISSO

PORQUE NÃO
SABE DE NADA...

スッ

!?

...NESSE
RITMO,

TALVEZ AS
COISAS... FUN-
CIONASSEM...

SE TODAS
NÓS SOUBÉS-
SEMOS DE
TUDO...

OU EU VOU TER QUE FAZER A MESMA COISA DE NOVO_

.....

BIBLIOTECA

QUE PASSAR POR IS-SO..?

POR QUE...

EU TENHO

PENTEIA

PENTEIA

Haaaa...

AH,

VOCÊ É O MEMBRO DA CLASSE 6 DO COMITÊ DA BIBLIOTECA?

MEU NOME É KYOUSUKE ASAKURA

DO COMITÊ DA BIBLIOTECA DA CLASSE 1.

ESTOU ANSIOSO EM COMEÇAR A TRABALHAR COM VOCÊ ESSE SEMESTRE!

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO
(DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

WWW.SCANSBEYOU.COM.BR

GOKIGENYOU

COMUNICADO

O GOKIGENYOU NÃO SE RESPONSABILIZA POR DOWNLOAD DE SEUS PROJETOS EM OUTROS BLOGS/SITES QUE NÃO SEJAM NOSSOS PARCEIROS.
SÓ PERMITIMOS A DIVULGAÇÃO DE NOSSOS PROJETOS SE FOREM CUMPRIDAS AS SEGUINTES NORMAS, SÃO ELAS:

1) MANTER O FORMATO ORIGINAL DO ARQUIVO, NÃO FAZENDO QUALQUER REENCODE.
2) DIRECIONAR O LINK DE DOWNLOAD PARA A PÁGINA PRINCIPAL DO GOKIGENYOU
3) E ADICIONAR AO SITE/BLOG UM BANNER DO NOSSO SITE.

SITES/BLOGS PARCEIROS QUE DESCUMPRIREM AS REGRAS SERÃO DESCREDENCIADOS.

PARA MAIS INFORMAÇÕES ENTREM EM CONTATO CONOSCO ATRAVÉS DA PARTE DE CONTATOS DO NOSSO SITE.
O GOKIGENYOU AGRADECE A ATENÇÃO E DESEJA A TODOS UMA BOA LEITURA.

CAP.09

HA HA HA HA!

CHIGNON YELLOW CHEGOU!

TSUKASA-CHAN!

Você nem consegue subir no topo!

Não apareça mais que o red!

ISSO É PERIGOSO, CUIDADO PARA NÃO CAIR!

ESPIA

ENCARA...

AH!

.....!

BALANÇA

BALANÇA

"Estamos brincando de Chignon Rangers!

VOCÊ QUER BRINCAR TAMBÉM, SUBARU?

O QUÊ!?

NÃO É ISSO

APENAS ESTOU OCUPADO FAZENDO SOMBRA PARA AS FORMIGAS.

Caramba!

VOCÊ AINDA NÃO CONSEGUE FALAR COM OS OUTROS?

VAMOS BRINCAR JUNTOS!

VOCÊ VAI SE DIVERTIR MAIS BRINCANDO COM TODO MUNDO!

TSUKASA É MINHA HEROÍNA

...OK!

Subaru-kun falou!

WAAAAA!

Ok

Você pode ser o Chignon Verde!

ENTÃO EU NÃO QUERO QUE ELA MUDE.

EU SEMPRE ME SENTI ALIVIADO QUANDO ELA ESTÁ COMIGO.

COMEÇANDO NA INFÂNCIA.

NÃO QUERO QUE ALGUÉM MUDE A TSUKASA

CAP.09 ★ HERÓI (PARTE 1)

VOCÊ NÃO TEM...

FEITO NADA COM O KYOUSUKE ASAKURA ATÉ AGORA, CERTO?

...VOCÊ ESTÁ FALANDO DISSO DE NOVO?

OS DIAS DOS MEUS TREINOS MATINAIS MUDARAM EM ABRIL, ENTÃO EU NÃO O VEJO MAIS QUANDO SAIO PARA CORRER,

E EU JÁ DISSE QUE ELE NÃO TENTOU ENTRAR EM CONTATO COMIGO.

ENCARA...

EI, VOCÊS DOIS!

Ah!

EU QUERO MEXER O NATTO.

VOCÊ COM CERTEZA AMA ISSO...

Por algum motivo.

...ENTÃO,

TUDO BEM...

Ufa...

SALSICHAS DO ESQUADRÃO MONSTRO RANGERS AMALDIÇOADOS.

Ah,

MEU CONDICIONADOR ACABOU!

O QUE FOI, MÃE?

SE EU COLETAR TODOS OS ADESIVOS QUE VEM COM ELAS,

EU GANHO UMA CAMISETA.

Eu posso até escolher a cor.

Huh...?

DE NOVO?

VOU FAZER AS COMPRAS HOJE, VOCÊS PRECISAM DE ALGUMA COISA?

TSUKASA ERA UMA GAROTA COM COMPORTAMENTO DE GAROTO.

COMO SEMPRE,

VOCÊ AINDA GOSTA DESSAS COISAS.

Embora eu gostasse antes também.

E ELA GOSTAVA DE IMITAR UM SUPER HERÓI AO INVÉS DE UMA PRINCESA.

ELA GOSTAVA DE COISAS QUE ERAM LEGAIS AO INVÉS DE FOFAS.

COMPARTILHÁVAMOS TUDO

ELA E EU

ELA SE PARECIA

AINDA MAIS COMIGO.

TSUKASA CORTOU O CABELO QUANDO ENTROU NA ESCOLHA PRIMÁRIA.

VOU DEIXAR MEU CABELO CRESCER COMEÇANDO HOJE!

MAS UM DIA QUANDO ESTÁVAMOS NA QUARTA SÉRIE...

Sério!?

Não é como se você fosse conseguir

MAS ELE DISSE QUE ME DARIA SE EU DEIXASSE MEU CABELO CRESCER ATÉ A GRADUAÇÃO!

O QUE ACONTECEU COM VOCÊ DE REPENTE?

JOGADOR DE FUTEBOL

.....

Isso não é incrível!?

UM GAROTO DA MINHA CLASSE TEM UM SAPATO AUTÓGRAFADO POR ○○

CONTUDO FOI POR UM MOTIVO ESTÚPIDO COMO ESSE.

QUE NÃO CORTARIA O CABELO ATÉ DEPOIS DA CERIMÔNIA DE ENTRADA DO COLÉGIO.

ENTÃO ELA PROMETEU PARA ELES

Ahhh...

EU QUERO CORTAR LOGO O MEU CABELO!

Eu quero filmar também

Já que você deixou seu cabelo crescer eu quero tirar fotos de você usando o uniforme do colégio! Espere até a cerimônia de entrada

DEPOIS DISSO, NOSSOS PAIS IMPLORARAM PARA ELA NÃO CORTAR.

TSUKASA REALMENTE DEIXOU O CABELO CRESCER.

É mais fofo se você prender do jeito que fazia antes.

Está ficando longo!

Parece que você está se divertindo mãe

CONSEGUI!!

Não acredito que você conseguiu

Legal!

É tão irritante!

VOU DIRETO PARA O CABELEIREIRO DEPOIS QUE SAIR DA ESCOLA HOJE!

ENTÃO VOCÊ REALMENTE VAI CORTÁ-LO?

VOCÊ QUER VIR COMIGO?

SUA FRANJA ESTÁ FICANDO COMPRIDA.

ELI PEN-
SEI QUE
TSUKASA
E ELI

FICARÍAMOS
JUNTOS DE
NOVO_

OK.

VOCÊ
MUDOU
DE IDEIA?

BEM...

HMM...

É QUE...
COMECEI A
PENSAR QUE
SERIA UM DES-
PERDÍCIO...

EU
ACHO...

POR QUÊ?

SIM.

?

Ufa...

AH,

VOCÊ DEVERIA CORTAR O CABELO, SUBARU.

Isso é ruim para os seus olhos.

Ora, ora!

ISSO MESMO! SERIA UM DESPERDÍCIO!

MÃE, ME ENSINA A CUIDAR DO CABELO!

VOU FAZER POR MIM MESMA COMEÇANDO HOJE!

...ESTÁ TUDO BEM.

EU NÃO VOU CORTAR TAMBÉM.

EU NUNCA VI A TSUKASA DESSE JEITO ANTES...

...ISSO É MEIO

E TAMBÉM

ゾ ゾ ゾ ゾ

ARREPIANTE!

EU PENSEI A MESMA COISA QUANDO PERGUNTEI PARA ELA

SOBRE O KYOUSUKE ASAKURA

NÃO FOI A PRIMEIRA VEZ.

E AQUELA

O QUE EU POSSO FAZER PARA ELA NAO FICAR DAQUELE JEITO?

SHIRA-TORI!!

EU NÃO SEI.

NÃO FAÇO IDEIA,

NÃO QUERO VER A TSUKASA DESSE JEITO!

Uhh...

NÃO CONSIGO TE OUVIR, SHIRATORI!

ISSO É TERRÍVEL!

Uhh...

NIRO

Vá em frente

Colégio Niro

Vá em frente

MAS EU NÃO POSSO MAIS DEIXAR KYOUSUKE ASAKURA TER QUALQUER COISA A VER COM A TSUKASA...!

AS COISAS ACABARAM DESSE JEITO?

MAS ENTÃO POR QUE

QUANDO EU COMECEI MEU SEGUNDO ANO.

O PROFESSOR DECIDIU MEU COMITÊ.

VOCÊ ESTÁ NO COMITÊ DA BIBLIOTECA

Foi o que sobrou

Hã...?

MAS EU NUNCA PENSEI QUE ACABARIA COM O KYOUSUKE ASAKURA.

NÃO POSSO DEIXAR DE MANEIRA ALGUMA ELE DESCOBRIR QUE SOU O IRMÃO DA TSUKASA..!

NAO SOU DO TIPO QUE DESISTE"

"EU

ELE NÃO DESISTIU DA TSUKASA AINDA.

AH HA HA HA HA!

EU RAPTEI SEU IRMÃO!

SE ELE DESCOBRIR...

OH NÃO..

SOCORRO..

KUH ...!

SE QUER ELE DE VOLTA, SE ENTREGUE PARA MIM,

SISCON YELLOW!

HAHAHAHAHA

MALDITO SEJA, PHANTOM NEGA MEN- MEKEI..!

...ALGO ASSIM PODERIA ACONTE- CER

PRECISO MANTER A CABEÇA FRIA..!

HÃ..?

.....

HM,

ONDE EU ENCONTRO ESSE LI- VRO?

Esse é o título.

..DITO ISSO,

MESMO EU TENDO A MOTIVAÇÃO..

NOTA: SISCON VEM DE "SISTER COMPLEX" QUE EM PORTUGUÊS SIGNIFICA "COMPLEXO DE IRMÃ

SINTO MUITO!

O QUÊ!?

POR QUE VOCÊ ESTÁ SENTADO AÍ!?

Você não está no comitê da BIBLIOTECA?

?

NÃO SEI.

VOU MOSTRAR PARA ELE ONDE É,

ENTÃO TOME CONTA DISSO PARA MIM,

SHIRATORI-KUN.

ELE NÃO PERCEBEU QUEM EU SOU...

PARECE QUE

Irmão gêmeo da Shiratori Tsukasa...!?

Shiratori você é

EU ATÉ JÁ PENSEI EM UMA CONTRA-MEDIDA...

TODO MUNDO COMETE O ERRO DE LER MEU SOBRE-NOME COMO "SHIRATORI"

NÃO, MEU NOME É HAKUCHOU SUBARU

Caramba..

Oh, vocês não são parentes.

CARIMBA

CARIMBA

DEPOIS DO CAPÍTULO ANTERIOR

ELE NÃO ME PERGUNTOU NADA SOBRE A TSUKASA...

Bem, vamos trabalhar!

Prazer em te conhecer!

Você é Shiratori Subaru-kun, certo?

Eu vi seu nome na lista de tarefas

HÃ?

CARIMBA

NOTA: O KANJI PARA "SHIRA" E "TORI" TAMBÉM PODEM SER LIDOS COMO "HAKU" E "CHOU"

CARIMBA

NA VERDADE TÃO DENSO...? ESTÚPIDO...? IDIOTA...?

KYOUSUKE ASAKURA É

...MAS,

SE ELE NÃO PERCEBEU QUEM SOU EU...

NA VERDADE, ELE ACA-BOU...

COBERTURA AGORA A POUCO...

EM QUAL CLUBE VOCÊ ESTÁ, SHIRATORI-KUN?

TUDO QUE EU TENHO QUE FAZER

É TENTAR AO MÁXIMO POSSÍVEL NÃO ME ENVOLVER COM ELE.

ISSO É UMA DROGA...

ELE É DO TIPO QUE TENTA FAZER AMIZADE COM OS COLEGAS DE TRABALHO...?

ENTÃO POR QUE

...ESTOU NO TIME DE FUTEBOL...

Ah,

FALANDO NISSO,

Sério!

QUAL É A SUA POSIÇÃO?

EU SEI QUE GRITARAM COM VOCÊ ANTES, MAS...

...SOU MEIO-CAMPO.

Você não está no comitê da biblioteca!?

ELE ESTÁ FALANDO COMIGO?

MAS TODO MUNDO COMETE ERROS,

ENTÃO NÃO SE PREOCUPE COM ISSO.

EU TE AJUDO COM ISSO ATÉ VOCÊ SE ACOSTUMAR.

ISSO PARECE ALGO QUE UM RANGER VERMELHO DE UM ESQUADRÃO DE SUPER HEROI DIRIA...

Não desista!

Vamos nessa!

Estamos aqui para você!

Desculpe por mudar de assunto

MAS O QUE VOCÊ FAZ NO SEU TEMPO LIVRE?

Além de futebol.

AH!

É ISSO!

TUDO QUE EU TENHO QUE FAZER É ASSUSTÁ-LO!

ISSO É

TALVEZ ELE PARE DE FALAR COMIGO_

SE EU CONTAR PARA ELE QUE SOU UM CROSS-DRESSER_

?

De fato, eu já fiz isso na sua frente antes

!?

ぼぇ!!!

EU FAÇO DE CONTA QUE SOU UM RANGER AMALDIÇOADO...

ULTIMA-MENTE_

MINHA ESPECIA-LIDADE.

EM PARTICULAR, ELES COLOCARAM MUITO ESFORÇO NAS CENAS DE AÇÃO, E TAMBÉM NAS POSES QUE AJUDAM NA REPRE-SENTAÇÃO VISUAL DO MUNDO DA SÉRIE BUSCANDO AMBOS OS CLÁS-SICOS E AS CONS-TANTES TÉCNICAS EVOLVIDAS, ES-PECIALMENTE NA RELAÇÃO ENTRE O BLUE E OS HERÓIS ADICI-ONAIS QUE

FOI O MESMO DIRETOR DA SÉRIE "ESQUADRÃO POLICIAL ESPECIAL" QUE FOI UM GRANDE SUCESSO, EU ESTIVE EMPOL-GADO COM ISSO.

ESSA É A SÉRIE DE SUPER HERÓIS DESSA TEM-PORADA QUE PASSA DE MANHÃ.

AMAL-

E GRITO ISSO PARA DAR SIGNIFICADO PARA A MINHA VIDA:

...

EU COLOCO MINHA ROUPA DE TRANSFORMAÇÃO

QUANDO ESTOU SOZINHO NO MEU QUARTO,

"DESCANCE EM PAZ COMIGO!"

"ESQUADRÃO MONSTRO RANGERS AMALDIÇOADOS!"

_EXATAMENTE ASSIM.

AGORA VOCÊ NÃO VAI QUERER MAIS TER NADA A VER COMIGO_!

_EU

A MAIORIA DAS PESSOAS FICARIAM ARREPIADAS AGORA.

VOCÊ É UMA DESSAS PESSOAS, CERTO, KYOUSUKE ASAKURA?

EU GERALMENTE PRATICO A TRANSFORMAÇÃO E POSES TAMBÉM! É TÃO LEGAL QUANDO TODOS ELES ESTÃO JUNTOS! E AQUELAS CENAS DE AÇÃO ESTÃO FORA DO GRÁFICO!

EU SEI EXATAMENTE COMO VOCÊ SE SENTE!

VOCÊ CONHECE AQUELA SÉRIE DE 1998? AS CENAS DE COMBINAÇÃO ERAM TÃO INCRÍVEIS! ELES LANÇARAM EM DVD, E MESMO SENDO TÃO CARO PARA MIM COMPRAR, EU POR ACASO VI PASSANDO NA TV ESSES DIAS! TINHA ATÉ AS AUDIÇÕES PARA OS ATORES

MAS AINDA ASSIM, EU NUNCA PENSEI QUE VOCÊ SERIA O MESMO QUE EU!

EU TAMBÉM ESTOU MUITO EMPOLGADO COM OS RANGERS AMALDIÇOADOS!

SHOWS DE SUPER HERÓIS!

EU TAMBÉM GOSTO DE ASSISTIR

VOCÊ ASSISTIU OS RANGERS AMALDIÇOADOS DESSA SEMANA?

AQUELE MONSTRO DA SEGUNDA METADE FOI INCRÍVEL!

QUAL É A SUA SÉRIE FAVORITA?

EU SEI QUE É DIFÍCIL ESCOLHER APENAS UMA.

AQUELE ESQUADRÃO É POPULAR POR ALGUM MOTIVO, MAS EU TAMBÉM GOSTO DELES.

TEM ALGUM ESQUADRÃO IGUAL A ESSE QUE VOCÊ GOSTA?

EHHH..?

SHIRA-TORI-KUN!

SHIRA-TORI-KUN!

EU NAO ACREDITO QUE KYOUSUKE ASAKURA GOSTA DA MESMA COISA QUE EU..

GERALMENTE ELE NÃO AGE DAQUELE JEITO..

ELE ESCONDE SUA NERDISSE

ELE É TÃO IRRITANTE..

Hmmm...

TENHO CERTEZA QUE ELE VAI PERCEBER SE OLHAR O MEU ROSTO..

AH!

EU NAO QUERO QUE ELE PENSE QUE PODEMOS SER AMIGOS..

E TALVEZ ESTEJA TENTANDO ME AGRADAR PRIMEIRO_

TALVEZ ELE JÁ SAIBA QUE SOU IRMÃO DA TSUKASA_

CARAS LEGAIS POSSUEM SEGREDOS ESCONDIDOS.

PERGUNTANDO PARA AS PESSOAS QUE ESTUDARAM JUNTO CONOSCO NA ESCOLA PRIMÁRIA.

PODERIA ME VENDER ALGUMA INFORMAÇÃO SOBRE SHIRATORI SUBARU?

ADORARIA.

Heh heh!

E TAMBÉM É POSSÍVEL QUE ELE TENHA APRENDIDO SOBRE TSUKASA E ELI E NOSSOS INTERESSES

SHIRATORI-KUN!

ELI NÃO VOU CAIR NESSA ARMADILHA_!

NÃO DOU A MÍNIMA

ISSO!

A CAMISETA DAS SALSICHAS DOS RANGERS AMALDIÇOADOS!

QUERO TE MOSTRAR UMA COISA!

...O QUÊ?

CHEGOU HOJE DE MANHÃ, E EU FIQUEI TÃO FELIZ QUE VIM COM ELA PARA A ESCOLA...!

ISSO ...?

HÃ?

ENTÃO VOCÊ ESCOLHEU O RED.

EU SOU DO TIME DO RED!

SOU DO TIME DO GREEN.

É BEM INTERESSANTE O FATO DE ELE NÃO APARECER DEPENDENDO DA SÉRIE.

EMBORA EU NÃO POSSA ME TROCAR PERTO DE ALGUÉM POR HOJE...

ISSO... É TÃO LEGAL...!

TREME

TREME

TREME

TREME

ISSO MESMO!

MILHO AMARELO

PIMENTA VERMELHO

BERINJELA ROXO

COMO O GREEN NÃO APARECER NO ESQUADRÃO VEGETAL.

Tinha também Raiz de Lotus White e Trufa Black como os outros heróis.

Eu ainda odeio vegetais

Eu comecei a gostar de vegetais graças a eles

MAS AINDA ASSIM, É BEM DIVERTIDO

AH!

...DROGA, EU MORDI A ISCA.

TER A CHANCE DE FALAR DESSAS COISAS COM VOCÊ.

ENQUANTO EU CRESCIA, AS PESSOAS PARARAM DE GOSTAR DISSO

ENTÃO ME SENTI BEM SOLITÁRIO.

_AH,

MAS AINDA É UM POUCO EMBARAÇOSO, ENTÃO EU ACABEI ESCONDENDO ISSO.

EU SEI QUE TEM ADULTOS QUE GOSTAM DISSO,

QUE OS INTERESSES DAS PESSOAS MUDARAM

EU IMAGINAVA O PORQUE

ENTENDO UM POUCO.

EU ACHO QUE ELI

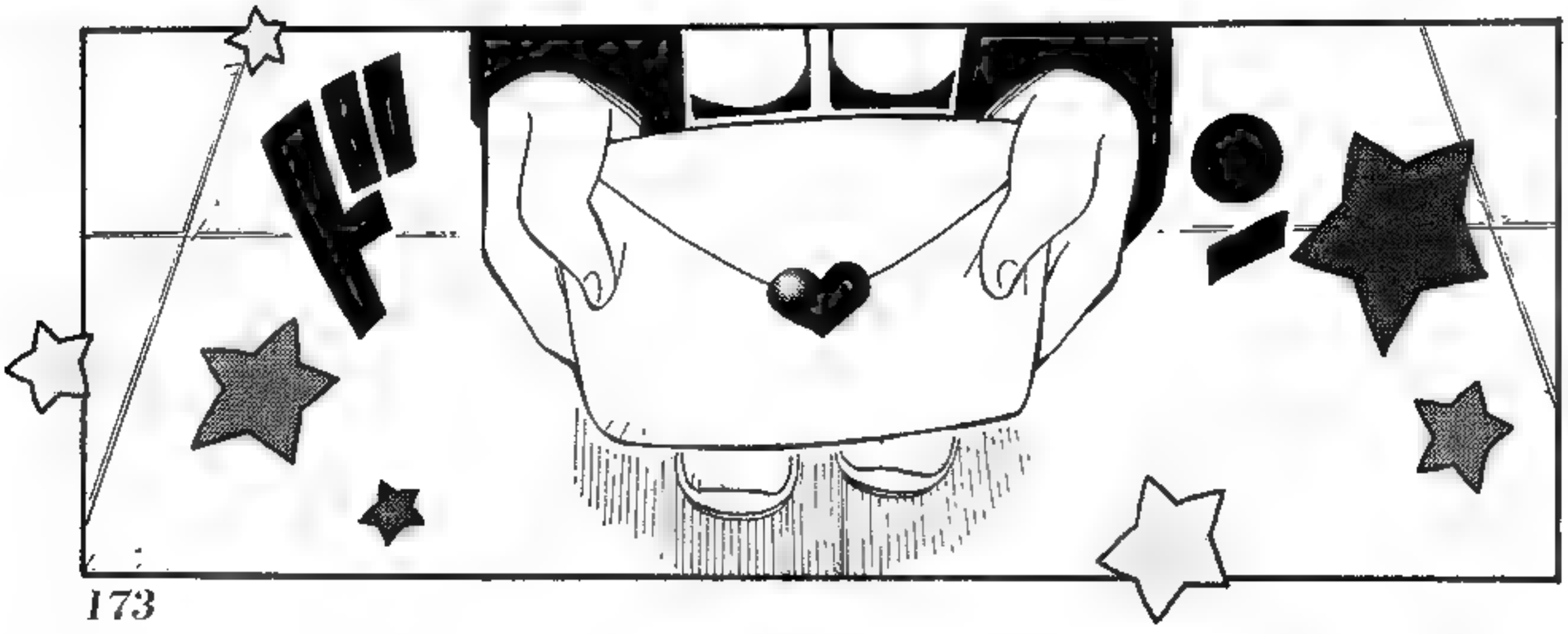
"VOCÊ QUER FAZER DE CONTA QUE SOMOS SUPER HERÓIS?"

"EU NÃO FAÇO MAIS COISAS ASSIM."

TSUKASA?

POR QUE A

.....?



POR FAVOR, ENTREGUE ISSO PARA ELE!

COM LICENÇA!

VOCÊ ESTÁ NO MESMO COMITÊ QUE O ASAKURA-KUN, CER-TO!?

EU ACHO QUE ELE É BEM POPULAR...

PEN-SANDO NISSO...

Por que dar isso para mim...? Que tal alguém da classe dele?

E por que agora...?

ISSO É...

LEITE

HÃ?

UMA CARTA PARA MIM?

!

AH É,

SE ASAKURA SAIR COM OUTRA PESSOA...

HÃ!?

TENHA UMA VIDA FELIZ COM ELA.

D- DES-CULPE POR VOCÊ TER QUE PAS-SAR POR ISSO

UMA CARTA DE **AMOR**.

É UMA CARTA DE AMOR

Aqui

O... O QUE ACONTECEU COM VOCÊ, SHIRATORI-KUN!?

E TAM-BÉM,

NÓS TEMOS UM GRANDE APETITE JÁ QUE ESTAMOS EM CRES-CIMENTO

VOCÊ VAI PODER CO-MER BASTAN-TE COMIDA GOSTOSA.

ENTÃO ISSO É BOM PA-RA VOCÊ.

ELA PA-RECIA CASEIRA,

DROGA!

MAS,

EU- EU NÃO PLANEJO SAIR COM ELA.

ELA TE DISSE PARA DIZER ISSO?

QUE PERDA DE TEMPO...

...VOCÊ VAI LER MESMO PLANEJANDO REJEITAR ELA?

VOU LER ISSO MAIS TARDE.

OBRIGADO POR ME ENTREGAR.

CLARO.

SERIA RUDE NÃO LER.

E MAIS,

ESTOU FELIZ

PELOS SENTIMENTOS DELA.

...EU GERAL-MENTE

OUÇO PESSOAS DIZENDO ISSO,

MAS POR QUE ALGUÉM SE SENTIRIA ASSIM?

UMA PESSOA DESCONHECIDA SE APAIXONANDO POR VOCÊ

ASSUSTADOR.

NORMALMENTE SERIA CONSI-DERADO

ATÉ A TSUKASA

DISSE ISSO

NO PASSADO.

Oo

!!?...

...VOCÊ ESTÁ BEM?

VOCÊ NÃO PARECE MUITO BEM...

LEVANTA

HÃ?

SHI-

SHIRA-TORI....

Ah!

ES... ESSE ROSTO...

!?

POR ACASO VOCÊ É...!?

DESCARADO

ISSO MESMO!

MAS AINDA ASSIM, QUE SURPRESA!

G-

ぼ'ﾍｯ

GÊ-MEOS...

EU PERCEBI QUE VOCÊS TINHAM O MESMO SOBRENOME, MAS NUNCA IMAGINEI QUE FOSSEM GÊMEOS...!

ENTÃO COISAS ASSIM REALMENTE ACONTECEM...!

ENTÃO ELE REALMENTE NÃO PERCEBEU...?

EU NÃO ACREDITO QUE VOCÊ PEDIU PARA SAIR COM MINHA IRMÃ GÊMEA TSUKASA.

NÃO FAZIA IDEIA!

!!

LÁ VEM.

COMO ACABEI DE DIZER, SHIRATORI-SAN ME REJEITOU.

SHIRATORI-KUN...

ENTÃO EU PROVAVELMENTE NÃO DEVERIA PERGUNTAR ALGO ASSIM PARA O IRMÃO DELA MAS...

.....

O QUE ELE VAI ME PERGUNTAR...!?

EU QUERIA QUE VOCÊ PERGUNTASSE SE ELA PODERIA ME DAR

O NÚMERO DELA DE NOVO!

QUANDO ELA ME DEU SUA RESPOSTA...

BEM... HM,

AH!

...HÃ?

E ENTÃO ELA SAIU CORRENDO ANTES DE EU ORGANIZAR MEUS PENSAMENTOS...

...

ELA DE REPENTE ME DISSE NO MEIO DA MINHA CORRIDA,

VOCÊ DEVERIA APENAS FICAR DESAPONTADO E ESQUECER ISSO...

Sobre a tsukasa

EU QUERIA PERGUNTAR A ELA SE AO MENOS PODERÍAMOS COMEÇAR COMO AMIGOS, MAS NÃO DEU...

ENTÃO REALMENTE EXISTE PESSOAS QUE FAZEM ISSO.

splash

MEU CELULAR QUEBROU QUANDO EU SALVEI UM GATINHO QUE ESTAVA SENDO LEVADO PELO RIO...

Eu perdi todos os meus dados.

Vocês já não trocaram números?

POR QUE O NÚMERO DELA...?

MAS...

ELE É O RED...

NÃO VEJO MAIS ELA QUANDO CORRO DE MANHÃ...

ENTÃO EU ESTAVA IMAGINANDO O QUE PODERIA FAZER...

_ASAKURA

É REALMENTE

ESTOU COMEÇANDO A PENSAR QUE TE TRATAR COMO MEU INIMIGO É...

RIDÍCULO...

NÃO TENHO ESCOLHA.

ACHO QUE VOU...

AO INVÉZ DE ME PERGUNTAR O NÚMERO DA TSUKASA...

ELE QUER PEDIR PERMISSÃO PARA ELA PRIMEIRO...?

DIGO, ELA TE DISSE QUE NÃO QUER LIDAR COM ESSE TIPO DE COISA QUANDO TE RE-JEITOU, CERTO?

NESSE CASO, ELA "NUNCA VAI ESTAR PRONTA" QUANDO FOR VOCÊ.

.....!

EU ACHO QUE VOCÊ DEVE DEIXAR ELA IR.

GENTIL-MENTE RECUSAR.

!!

+"!:

COM AQUELAS DUAS GAROTAS QUE SÃO SUAS AMIGAS.

TSUKASA ESTÁ FO-CADA EM JOGAR FU-TEBOL A-GORA,

E ELA SE DIVERTE MAIS

PARA AS GAROTAS QUE GOSTAM DE VOCÊ COMO AQUE-LA QUE TE ESCRE-VEU AQUELA CARTA.

PARA O SEU PRÓPRIO BEM, VOCÊ DEVERIA MUDAR O SEU FOCO

ENTÃO,

.....

VOCÊ ESTÁ CERTO,

TSUKASA NÃO VAI MUDAR.

SOU O IRMÃO DELA, ENTÃO EU SEI DISSO.

ESSE PODE SER O CASO AGORA,

MAS

AS PES-
SOAS
MUDAM.

VOCÊ NÃO
SABE O QUE
IRÁ ACONTE-
CER COM A
SHIRATORI-
SAN.

DISSE O QUE ELI

MENOS QUERIA OUVIR...

_ESSE CARA

QUE TSUKASA NÃO VAI MUDAR_!

MESMO ELI

ACABANDO DE DIZER

É ISSO_

DESDE O COMEÇO,

FOI PORQUE ELI QUERIA QUE ELA O REJEITASSE.

A RAZÃO DE ELI DIZER PARA A TSUKASA SE ENCONTRAR COM ELE

Q

UMA CARA QUE GOSTA DA TSUKASA DESSE JEITO.

FOI TAMBÉM ASSUSTADOR SABER QUE TEM

DE ALGUÉM ESCOLHER A TSUKASA

NÃO TEM JEITO

Haa...

DE MIM.

NÃO TIRE A TSUKASA

EU PENSEI QUE ESTARIA TUDO BEM.

NÃO CHEGASSE PERTO DA TSUKASA DE NOVO.

E ESSE CARA

TSUKASA O REJEITASSE

CONTANTO QUE

ENTÃO ME SENTI ALIVIADO

ESSE CARA GOSTAR DA TSUKASA.

ENQUANTO

NÃO FUNCIONOU

MAS ISSO

IRÁ DOER.

MEU CORAÇÃO

.....

SHIRATORI-KUN_?

ARRANJAR UM ENCON-TRO_

.....

ENTÃO EU IREI

COM A TSUKASA...!

GUI

...!!

OK.

Vou fechar a janela.

VAMOS VOLTAR AO TRABALHO POR ENQUANTO.

!

RUÍDO

SIM.

SÉRIO, SHIRATORI-KUN!?

Sé

KYOUSUKE ASAKURA...

VOCÊ É MEU INIMIGO_!

ARREPIO

?

EU... EU ACABEI DE TER UMA PÉSSIMA IMPRESSÃO...

!?

POSFÁCIO

MUITO OBRIGADA POR ADQUIRIR "NANASHI NO ASTERISM" VOLUME 2!
EU JÁ NÃO SEI O QUE DEVO ESCREVER NO POSFÁCIO.
MUITO OBRIGADA POR SEMPRE OFERECER COMENTÁRIOS E PENSAMENTOS NO TWITTER E NA PÁGINA DO GANGAN ONLINE!
ELES ME ENCORAJAM MAIS DO QUE QUALQUER COISA.
E ENTÃO, ADORARIA TE ENCONTRAR NO VOLUME 3...!

KINA KOBAYASHI

AGRADECIMENTOS ESPECIAIS

Editor:
Takeshi Nakagawa-sama

Kurita-sama

Fumi Hirose-sama

Kakeru Nakamura-sama

Mariko Tooda-sama

E PARA TODOS OS LEITORES

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
EDWIN SCOTT

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

CENAS DO PRÓXIMO CAPÍTULO

HTTP://GOKIGENSYOU.COM.BR